

# Thorner Zeitung



Begründet

anno 1760

## Östdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäftsstelle oder den Ausgabestellen in Thorn, Mader und Podgorz 1,80 M., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postämtern 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11. Tel. Nr. 1. Thorner Zeitung. — Druckerei Nr. 46. Verantwortlicher Schriftleiter: Dr. G. Schumann in Thorn. Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thurner Östdeutschen Zeitung S. N. S. S. 7300

Anzeigenpreis: Die sechsgepaßte Bettzeitung oder deren Raum 15 Pf. Bekleben die Bettzeitung 30 Pf. Anzeigenannahme für die abends erscheinende Kammer bis spätestens 1 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 122.

Dienstag, 28. Mai

1907.

### Die Thorner Zeitung

kostet, durch die Post bezogen, für den Monat Juni nur 67 Pfg.

ohne Bestellgeld, in unseren Ausgabestellen 60 Pfg. und durch die Boten frei ins Haus 75 Pfg.

### Tageschau.

\* In Sachsen erfolgten anlässlich des Geburtstages des Königs zahlreiche Ordensverleihungen.

\* Das griechische Kronprinzenpaar wird in Berlin erwartet.

Im Pöplau-Prozess wurde Abg. Erzberger als Zeuge vernommen, wegen Verdachts der Teilnahme aber nicht vereidigt.

\* Die Zigarrenfabrikanten haben sich zu einem Verbande zusammengeschlossen.

\* Der ehemalige badische Minister Freiherr von Roggenbach ist gestorben.

Der deutsche-evangelische Kirchenausschuss wird am 30. und 31. Mai in Eisenach Sitzungen abhalten.

Der Zentralverein deutscher Reeder beschloß, im Streik der Seeleute die beteiligten Reeder durch Uebernahme der Kosten zu unterstützen.

Der Zar empfing die japanischen Delegierten zur Haager Konferenz.

Die russische Reichsduma bewilligte 17 1/2 Millionen Rubel zur Unterstützung der von Hungersnot betroffenen Gebiete.

\* Der finnische Landtag wurde eröffnet.

Der norwegische Kriegsminister Olsön ist vom Amte zurückgetreten.

Ueber die mit \* bezeichneten Nachrichten findet sich näheres im Text.

### Wohnungsgeldzuschuß.

Im Reiche läuft am 1. April 1908 die jetzige Servisklasseneinteilung ab. Zu demselben Zeitpunkt sind in Preußen die Klasseneinteilungen nach dem Gesichtspunkte einer richtigen Bemessung des Wohnungsgeldzuschusses neu zu ordnen. Um diese wichtige Aufgabe sachgemäß und entsprechend den tatsächlichen Verhältnissen zu lösen, sind im Reiche wie in Preußen sehr umfangreiche Ermittlungen darüber veranlaßt, wie sich die tatsächlich ausgezahlte Wohnungsmiete zu dem Wohnungsgeldzuschuß verhält. Auf diese Weise wird man ein sehr umfangreiches Material zur Beurteilung der Frage beschaffen. Es wird, wenn dieses Material, das erst allmählich eingeht und seines großen Umfangs wegen von dem statistischen Amte bearbeitet wird, gesichtet ist, eine sichere Unterlage dafür gewonnen werden, ob und gegebenenfalls nach welchen Richtungen eine Aenderung des Wohnungsgeldzuschußtarifcs vorzunehmen sein wird. Daß bei der heutigen Entwicklung jede Neueinteilung der Servisklassen zu einem Anfrücken zahlreicher Ortschaften in höhere Klassen führt, lehrt die Erfahrung. Man wird in der Annahme nicht fehl gehen, daß dadurch allein für Preußen ein Mehrbedarf für Wohnungsgeldzuschuß von etwa zehn Millionen Mark sich ergeben wird. Kommt man weiter, was noch nicht ganz sicher, aber immerhin wahrscheinlich ist, zu dem Entschlusse, die Aufbesserung der Bezüge der oberen und mittleren Beamten wenigstens zum großen Teil nicht an das Gehalt, sondern an den Wohnungsgeldzuschuß anzuschließen, so wird sich, sofern man eine Erhöhung desselben nach dem Vorgange bei den Unterbeamten mit durchschnittlich 50 Prozent in Aussicht nimmt, ein weiterer Mehrbedarf von mindestens 20 Mill. Mark ergeben. Unter dieser Voraussetzung wird man daher schon für den nächstjährigen Etat mit einer Mehrausgabe für Wohnungsgeldzuschuß von im ganzen mindestens 30 Millionen Mk. zu rechnen haben.

### DEUTSCHES REICH

Die nächste Sitzung des Herrenhauses findet am 3. Juni statt. Auf der Tagesordnung steht u. a. die Berggesetznovelle.

**Landtagserfahungswahl.** Die Ernennung des Abg. von Schuckmann (kons.) zum Gouverneur von Deutsch-Südwestafrika macht eine Landtagserfahungswahl in dem Kreise Frankfurt a. O. 1 (Friedeberg-Arnswalde) erforderlich.

**Kranke Abgeordnete.** Das Befinden des Abg. B o t h e i n, der seit längerer Zeit erkrankt ist, bessert sich langsam, so daß der Patient in einigen Monaten wieder vollständig hergestellt zu sein hofft. — Das Befinden des Abg. D a s b a c h verspricht, wie der „Germania“ mitgeteilt wird, nach einer kürzlich vorgenommenen Operation Aussicht auf Besserung.

**Der Handelsminister Delbrück** hat dem Abgeordnetenhaus die Reiseberichte des Geheimen Oberregierungsrats Simon aus dem Handelsministerium und des Geheimrates Professor Gürtler aus dem Landesgewerbeamt über den hauswirtschaftlichen und gewerblichen Unterricht der Mädchen in Belgien und über die Mädchengewerbeschulen in Paris zugehen lassen.

**Gestorben** ist, nach einer Meldung aus Freiburg in Baden, der frühere badische Minister Freiherr v. Roggenbach, der bekannte Freund Kaiser Friedrichs.

**Hessische Verfassung.** Eine unerwartete Verzögerung dürfte die Beratung des Gesetzentwurfes über die Aenderung der hessischen Verfassung erleiden, da der Gesetzgebungsausschuss der zweiten Kammer sich für unzuständig erklärt hat, indem bei der Vorlage des Gesetzes den Bestimmungen des Gesetzes von 1836 nicht Genüge geleistet sei.

**Ordenslegen in Sachsen.** Die Zahl der Ordensauszeichnungen, die aus Anlaß des Geburtstages des Königs von Sachsen verliehen wurden, ist eine sehr reiche. Es wurden insgesamt 1344 Orden verliehen. Außerdem haben noch zahlreiche Rangserhöhungen, Titelverleihungen, Beförderungen usw. stattgefunden. 33 Strafgefangene werden begnadigt.

**Die Zivilliste** des neuen Regenten von Braunschweig bemißt ein dem Landtage zugegangener Antrag der staatsrechtlichen Kommission auf 1125 322 Mk. Es ist das die Summe, die der verstorbene Regent zuletzt erhalten hatte und ohne die Herzog Johann Albrecht zu Mecklenburg nicht auskommen zu können glaubt.

**Mit den Rechten und Pflichten der Städte** hat sich auch die Karlsruher Versammlung des Vereins für Schulgesundheitspflege, die sich für die Abschaffung des Abiturientenexamens ausspricht, befaßt. Man verlangte eine Erweiterung der Städterechte, besonders die Uebertragung der fachmännischen Leitung und der Aufsicht über Privatschulen an die Städte. Weiter erklärte man Schulärzte für alle Schulen als erforderlich und verlangte die Sicherstellung der Ernährung und Kleidung der Schulkinder, Einführung von Schulbädern und Spieltagen, endlich Ausbildung der Lehrer in der Gesundheitspflege.

**3 1/2% Reichsanleihe und preussische Konjols.** Die Konjoltalen der 3 1/2% Anleihen waren zu einer Besprechung zusammengerufen, um über die Mittel und Wege zu beraten, wie dem erneuten scharfen Rückgang der inländischen Anleihen entgegengetreten werden könnte. Bestimmte Beschlüsse konnten nicht gefaßt werden, weil man nicht ein neues Interventions-Konjortium bilden, sondern lediglich durch persönliches Eingreifen den starken Abgaben und Verkäufen entgegenzutreten wollte. Inzwischen hat sich aber diese Absicht doch mehr dahin geändert, daß sich einzelne Mitglieder des Konjortiums zusammengetan haben mit dem ausgesprochenen Zweck, auch durch Interventionskäufe den Markt der Anleihe zu stärken. Dies ist auch bereits seit einigen Tagen in Erscheinung getreten, wie die Kursentwicklung der Anleihen zeigte. Die Aufnahmen sollen keineswegs groß gewesen sein. — Man kann

wohl annehmen, daß durch diese neuesten Interventionen auch die Spekulation nicht nur mit ihren Blankoabgaben aufhört, sondern auch zu Deckungskäufen gedrängt wird.

**Besuch des griechischen Kronprinzenpaares in Berlin.** Berliner Blättern zufolge reist das griechische Kronprinzenpaar im nächsten Monat von Athen nach Berlin und kehrt Ende Juni nach Griechenland zurück, da der Kronprinz sodann in Abwesenheit des Königs die Regentschaft übernimmt.

**Der 23. Deutsche Protestantentag** in Wiesbaden verhandelte über „Gemeinderrecht und Kirchenregiment“. Nach lebhafter Aussprache einigte man sich über folgende Sätze:

I. Die Bestimmung des § 34 der preussischen Kirchengemeinde- und Synodal-Ordnung vom 10. September 1873, nach welcher die Berechtigung zu den Wahlen der Gemeindeorgane von der Anmeldung zur Eintragung in die Wählerliste, die mündlich bei dem Vorsitzenden des Gemeindevorstandes oder den mit Entgegennahme von Anmeldungen beauftragten Mitgliedern des Gemeindevorstandes zu erfolgen hat, abhängig ist, ist aufzuheben.

II. Die Bestrebungen, welche die Berechtigung zu den Wahlen der Gemeinde-Organen von dem Besuche des Gottesdienstes und der Teilnahme an dem Abendmahl oder von der Abgabe bestimmter Erklärungen abhängig machen wollen, sind zu verwerfen.

III. Es ist zu erstreben, daß wie in der preussischen und rheinischen Kirchenordnung überall neben dem Gemeinde-Kirchenrat eine größere Gemeindevertretung eingerichtet werde, und daß beide verpflichtet seien, jährlich der Gemeindeversammlung Rechenschaft von ihrer Tätigkeit abzulegen.

IV. Den Frauen ist das Stimmrecht unter denselben Bedingungen wie den Männern zu gewähren.

V. A. Da, wo kirchliche Minderheiten bei den Wahlen zu den höheren Synodalfunktionen rücksichtslos durchfiltriert werden, wie in Altpreußen, ist die oberste Kirchenbehörde an die Pflicht der ausgleichenden Berechtigung zu erinnern, dem Träger des landesherrlichen Kirchenregiments bei Ausübung seines Ernennungsrechts diese Minderheiten zu billiger Berücksichtigung vorzuschlagen.

B. Die Superintendenten sind durch die Kreisynode zu wählen.

Weiter trat man dafür ein, daß für jetzt mehr der Anschluß an die Hirsch-Dunckerschen Vereine zu empfehlen sei, wo die neuen Vereine nicht bloß etwas empfangen, sondern durch Mitarbeit an der gemeinsamen Sache geben können. Die Versammlung nahm folgende Resolution an: „Wir erklären uns im Sinne des recht verstandenen Protestantismus gegen jede Bestrebung, die sozialen Standesvertretungen der arbeitenden Klassen kirchenpolitisch auszunutzen, zugleich aber für jede Bestrebung auf soziale Hebung der Masse durch rechtlich anerkannte Gewerkschaften, welche sich grundfänglich auf Vertretung ihrer Standesinteressen beschränken.“

**Altkatholische Synode.** In der soeben erschienenen Nummer des amtlichen altkatholischen Kirchenblattes wird die diesjährige altkatholische Synode für Deutschland auf den 26. Juni nach Bonn einberufen.

**Die Deutsche Kolonialgesellschaft** beschloß, das Vereinsorgan, die „Deutsche Kolonialzeitung“, in einem anderen Verlage als bisher erscheinen zu lassen, obwohl der Vorstand sich dagegen ausgesprochen hatte. Außerdem wurde ein Antrag Naumburg angenommen, in dem es als erwünscht bezeichnet wird, daß das Vereinsorgan einen freisäheren nationalen Zug erhält, der es geeignet macht, mehr als bisher der gesamten deutschen Presse Anregungen zu geben.

**Der Allgemeine Verband der Eisenbahnvereine** der Preussisch-Hessischen Staatsbahnen und der Reichsbahnen zählt jetzt 666 Verbandsvereine mit 376 655 Einzelmitgliedern. Davon entfallen auf die Direktionsbezirke Danzig 9 Vereine mit 8704 Mitgliedern, Königsberg 33 Vereine mit 10 700 Mitgliedern, Bromberg 17 Vereine mit 8750 Mitgliedern, Stettin 37 Vereine mit 10 767 Mitgliedern und Posen 27

Vereine mit 12 424 Mitgliedern. Das Eisenbahnvereinswesen blickt auf eine 10jährige Geschichte zurück. Kassel ist der älteste Verein. Die Vereine wollen die wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder durch Ansammlung und Aufbahrung von Ersparnissen und durch Gewährung von Darlehen fördern. Die Eisenbahn-Verbandskrankenkasse zählt 207 542 Mitglieder.

Auf dem 16. Verbandstag der deutschen Gewerkschaften zu Berlin wurden die Anträge, die sich gegen die Aufnahme fremder Mitglieder durch die Ortsvereine wenden, dem Zentralrat überwiesen, ebenso eine Reihe weiterer Anträge, in denen Kartellverträge verlangt werden, welche den Uebertritt der Mitglieder bei Orts- und Berufswechsel zu anderen Gewerkschaften erleichtern sollen. Einstimmig wird der Antrag angenommen, der den Zentralrat auffordert, mit den nichtsozialdemokratischen Arbeiterorganisationen des Auslandes in Verbindung zu treten. Im weiteren Verlauf wird ein Antrag, den Verbandstag regelmäßig in Berlin abzuhalten, mit starker Mehrheit abgelehnt. Eine ausgedehnte Diskussion rufen die zahlreichen Anträge hervor, die eine Aenderung der Vertretung auf dem Verbandstage wünschen. Man beschließt, daß jeder Gewerkschaft oder selbständige Ortsverein von über 1000 Mitgliedern je 1, von 1000 bis 3000 Mitgliedern je 2 und für jede weiteren vollen 3000 Mitglieder je 1 weiteren Delegierten zum Verbandstage zu entsenden berechtigt sei. Die Kosten sind von den wählenden Vereinen zu tragen.

Der bisherige Verbandsredakteur, Landtagsabgeordneter G o l d s c h m i d t, wurde zum besoldeten Vorsitzenden (3000 Mark Gehalt) gewählt. Dem besoldeten Vorsitzenden soll besonders die Agitation, sowie der größere Teil der Geschäfte unterstellt werden, die bisher der Verbandsanwalt besorgte.

**Elektrischer Betrieb auf preussischen Staatsbahnen.** Nach der „Voss. Ztg.“ gedenkt man praktisch zunächst dem elektrischen Betrieb einer Eisenbahnstrecke im Westen Preußens näher zu treten, da angestellte Berechnungen ergeben haben, daß durch einen elektrischen schweren Güterbetrieb auf dieser Linie bedeutende Ersparnisse erzielt werden können.

**Die Schiffsabgaben-Konferenz,** die in Rostock eröffnet wurde, hat einen teilweisen Sieg des preussischen Standpunktes gebracht. Soweit aus der bisherigen Stellungnahme der Regierungsdelegierten zu entnehmen ist, verharteten Sachsen und Mecklenburg bedingungslos auf Freiheit der Schifffahrt, während Hamburg, Braunschweig und Anhalt für ihre Regierungen keinerlei gegen den preussischen Standpunkt gerichtete Erklärungen abgegeben haben.

**Die Zigarettenfabrikanten** haben sich zu einem Verbande der deutschen Zigarettenindustrie zusammengeschlossen. In der Zeit vom 26. bis 28. Mai hält der Verband zu Berlin seine erste Tagung ab. Man will zu einer geschlossenen Stellungnahme gegenüber der Steuerfrage gelangen und sich über Eingaben an die zuständigen Stellen verständigen, in denen zunächst einige Aenderungen an den Ausführungsbestimmungen zur Zigarettensteuer vorgeschlagen werden sollen.

**Vom Berliner Streikfeld.** Der Verband der Baugeschäfte von Berlin und den Vororten hielt eine außerordentliche Generalversammlung ab. Der Vorsitzende stellte fest, daß der Aussperrungsbeschluß durch die Mitglieder sehr energig durchgeführt worden sei und es sich auf den Bauten, auf denen überhaupt noch gearbeitet werde, größtenteils um Akkordmänner handle. Die Versammlung beschloß eine Erklärung, daß sie mit gutem Mute der weiteren Entwicklung des Kampfes entgegen sieht, den mit größter Energie fortzuführen sie als ihre Pflicht betrachtet.



\* Vom österreichischen Reichsrat. Präsident des neuen Reichsrates soll Ebenhoch als Obmann der vereinigten Alerikalen und Christlichsozialen werden. Erster Vizepräsident

dürfte der Tscheche Jaczek werden. Für Baron Hoch als zweiten Vizepräsidenten treten die Deutschfreisinnigen und die deutschen Sozialdemokraten ein.

**\* Kundgebung französischer Winzer.** Die in Carcassonne geplante Massenkundgebung der Winzer hat einen außerordentlichen Umfang angenommen. Nach den bisherigen Meldungen haben an der Kundgebung nicht weniger als 200 000 Personen teilgenommen.

**\* Finnischer Landtag.** In Helsingfors unterzeichnete das Präsidium ein feierliches Versprechen, die Rechte des Kaisers, der Großfürsten Finnlands und des finnländischen Volkes zu wahren. Hierauf wurde eine Begrüßungsdepesche von der Reichsduma an den Landtag verlesen. Der Landtag erteilte dem Präsidium den Auftrag, ein Antworttelegramm aufzustellen. Der Text dieser Depesche wird vor ihrer Absendung im Landtage verlesen.

**\* Japanfeindliche Kundgebungen in Amerika.** Aus Tokio wird gemeldet: Die Nachricht, daß in San Franzisko ein japanisches Badehaus und ein Restaurant von Weißen demoliert wurden, hat unter der Bevölkerung Entrüstung hervorgerufen; ein vom japanischen Konsul in San Franzisko erstatteter Bericht hat diese Nachrichten von erneuten Angriffen auf dort ansässige japanische Gastwirte bestätigt, doch enthält sich die Presse aller feindseligen Auslassungen, da sie die Zuversicht hegt, die Regierung in Washington werde die Wiederkehr der Bewegung verhindern.



**Brandenz.** Die Westpr. Herdbuchgesellschaft wird hier am nächsten Freitag 60 Zuchtbullen zum Verkauf bringen.

**Strasburg.** Feuer entstand im Keller des Drogisten Koczvara. Der 13jährige Laufbursche sollte Brennpiritus auf Flaschen füllen und bediente sich eines offenen Lichtes. Der Spiritus saßte Feuer. Der Versuch des Knaben, die Flammen mit einem nassen Sack zu erstickern, mißlang. Die vollen Flaschen explodierten und der mit vielen leicht brennbaren Stoffen gefüllte Keller stand in Flammen. Die Polizei ließ von einem Neubau mehrere Fuhren Erde zur Stelle schaffen und das Feuer dämpfen.

**Konig.** Staatsminister Breitenbach kehrte, nachdem er seine Besichtigungsreise beendet und noch Rittergutsbesitzer v. Märker auf Koblau bei Warlubien einen Besuch abgestattet hatte, über Konig nach Berlin zurück.

**Stuhm.** Niederegebrannt sind Wohnhaus und Stall des Hofbesizers Wolke in Dt. Damerau. Sämtliches Mobiliar, sowie zwei Kälber und eine Ziege verbrannten mit. Die Entzündungsart des Feuers ist unbekannt.

**Dirschau.** Die Schuhmacher-Innung, die am 30. November 1358 gestiftet ist, kann in diesem Jahre als älteste Innung hiesiger Stadt ihr 550jähriges Bestehen feiern. Die Stiftungsurkunde ist durch Feuer verstümmelt, im Jahre 1594 aber erneuert worden. Nach der Stiftungsurkunde waren zwölf „Schuhbänke“ in der Stadt erlaubt, eine jede hatte an die Lade jährlich 19 Groschen weniger 2 Pf. zu zahlen.

**Neuteich.** Abgebrannt ist das dem Kaufmann Regehr gehörige, am Friedensmarkt gelegene Wohn- und Geschäftshaus, in dem eine Kolonialwarenhandlung und Gastwirtschaft betrieben wurde.

**Cadinen.** Die Kaiserin wird in diesem Sommer wahrscheinlich hier einen vierwöchigen Aufenthalt mit einigen ihrer Kinder nehmen. Derselbe soll Mitte Juli beginnen. Der Sicherheitsdienst soll auch durch ein militärisches Wachtkommando versehen werden.

**Pr. Holland.** Das Zentralgefängnis für Ost- und Westpreußen möchte unsere Stadt gern in ihren Mauern haben. Deshalb werden sich Bürgermeister Podzun und Stadtverordneter Stach in dieser Angelegenheit nach Berlin zum Justizminister begeben.

**Königsberg.** Der Kaiser wird im Herbst gelegentlich seiner alljährlichen Reise nach Ostpreußen der Einweihung des hiesigen Domes beiwohnen.

**Insterburg.** Schüsse auf Eisenbahnzüge scheinen an der Tagesordnung zu sein. Nachdem vor kurzem erst auf den Königsberg-Breslauer D-Zug geschossen worden ist, wird jetzt von einem Schuß auf den D-Zug Eydikuhnen-Insterburg-Berlin berichtet, der in der Nähe von Lengainen abgegeben wurde und eine Fensterscheibe zertrümmerte. Personen sind nicht verletzt.

**Bromberg.** Die Schiffsfahrtsstrafen im Regierungsbezirk Bromberg werden Anfang nächsten Monats durch Ministerialkommissare bereift werden im Anschluß an die Bereifung der Weichsel, die dem Vernehmen nach auf Ende dieses Monats festgesetzt ist. — Eine Einigung zwischen der Lohnkommission der Arbeitgeber und Arbeitnehmer ist im Tischlergewerbe nach 15tägiger anstrengender Verhandlung erzielt, so daß in sämtlichen Tischlereien die Arbeit wieder aufgenommen wird.

**Schönlanke.** Die Ansiedlungs-Genehmigung für 60 Arbeiterhäuser in der Nähe des Bahnhofes ist bereits erfolgt. Die Bauten geschehen durch die neu gegründete Spar- und Darlehnskasse.

**Gnesen.** Gekauft ist die über 100 Morgen große dicht bei Gnesen gelegene Tuhackische Wirtschaft von der Ansiedlungskommission. — Die Villa Reuß ist in den Besitz der Mittelstandskasse in Posen übergegangen. — Von einem schweren Unfall betroffen wurde der Handlungsgehilfe Cieslewicz. Ihm wurde durch den Hufschlag eines Pferdes auf der Straße der Schädel gespolten, so daß er sofort in das Krankenhaus gebracht werden mußte, wo er bis jetzt besinnungslos daniieder liegt.

**Lissa.** Ein bissiges Pferd verletzte auf dem Wochenmarkt ein Schulmädchen, das ahnungslos an dem Tiere vorbeiging, durch einen kräftigen Biß in den Arm.

**Meseritz.** Auf der Eisenbahnbrücke bei Georgsdorf wurde der frühere Briefträger Leo Handtko aus Kalzig von einem aus Reppen kommenden Zuge überfahren und getötet. Ob Selbstmord oder ein Unfall vorliegt, hat sich nicht ermitteln lassen.

**Posen.** Eine Versammlung der Königl. Lotterie-Einnehmer von Preußen fand in Ostus' Hotel statt, zu der 60 Personen erschienen waren. — Eine Rechtskonsulten-Innung für den Regierungsbezirk Posen ist durch die Aufsichtsbehörde, den Magistrat zu Posen, unter Leitung des Stadtrats Lommel gegründet.



Thorn, den 27. Mai.

**An Magistrat und Stadterordnete** sind heute vom Verein der Deutschen Kaufleute zwei Schreiben abgegangen, in denen es u. a. heißt: „... bitten wir Sie, unsere Bitte um Ausdehnung des Fortbildungsschulunterrichts auf weibliche Angestellte im Handelsgewerbe zu unterstützen. — Durch die so zahlreiche Beschäftigung nicht genügend vorgebildeter weiblicher Angestellter im Handelsgewerbe wird nicht allein den älteren Angehörigen dieser Erwerbsgruppe, sondern auch den männlichen Handelsgehilfen ein Faktor entgegengesetzt, der auf die Bildung der Lohnverhältnisse herabdrückend wirken muß. Auf allen Gebieten der Industrie und der Heimarbeit sind infolge der gestiegenen Preise für Lebensmittel usw. Lohnschönungen eingetreten, nur die Handelsangestellten konnten hiervon und besonders in den östlichen Provinzen nichts merken, da das große Angebot ungenügend vorgebildeter weiblicher Arbeitskräfte auf die Besoldungsverhältnisse reduzierend wirkt.“

Der Ortsverein des Vereins der Deutschen Kaufleute zu Berlin bittet den löblichen Magistrat der Stadt Thorn, im Anschluß an die bestehende Fortbildungsschule auf Grund des Paragraphen 120 Absatz 2 und des Paragraphen 142 der Reichsgewerbe-Ordnung eine Abteilung für weibliche Handelsangestellte zu errichten und den Besuch derselben obligatorisch anzuordnen.

Begründung: Die Beschäftigung von weiblichen Angestellten in allen kaufmännischen Betrieben hat in den letzten Jahren einen ganz gewaltigen Umfang angenommen und damit ist unseres Erachtens nach auch die Verpflichtung gegeben, im Interesse unseres gesamten Berufsstandes für eine bessere Ausbildung der weiblichen Handlungsgehilfen zu sorgen. Wenn die Frauenarbeit im Handelsgewerbe nicht zu einer drückenden Konkurrenz den männlichen Handlungsgehilfen gegenüber ausarten soll, ist es notwendig, daß sich die weiblichen Angestellten eine bessere Vorbildung aneignen, welche sie in die Lage versetzt, eine ihren Kenntnissen entsprechende Bezahlung zu fordern, damit die weibliche Arbeitskraft nicht wie jetzt dazu benutzt wird, den Wert der männlichen herabzudrücken. Wir erkennen an, daß weibliche Arbeitskräfte für gewisse Arbeiten in kaufmännischen Betrieben nicht gut verwendet werden können, während sie sich für andere um so besser eignen wie männliche. Da aber die jungen Mädchen in der Regel direkt aus der Volksschule in ein Geschäft eintreten, ohne eine ordnungsgemäße Lehrzeit bestanden zu haben, so können sie eine ausreichende Entschädigung für ihre Tätigkeit nicht verlangen, sie müssen mit dem ihnen gebotenen geringen Gehalte im Durchschnitt von 10—40 Mark per Monat zufrieden sein und wirken dadurch schädigend auf die Gehaltsverhältnisse der männlichen Angestellten. Es steht fest, daß eine ganze Anzahl ungenügend vorgebildeter Mädchen in den kaufmännischen Beruf eintreten. Wenn dieselben gezwungen werden, kaufmännische Fortbildungsschulen zu besuchen, werden sich die Verhältnisse im Handelsgewerbe wesentlich bessern, die weiblichen Handelsangestellten werden angemessenes Gehalt fordern können und dadurch einen gesunden Wettbe-

werb der männlichen Arbeitskraft gegenüber herbeiführen, wodurch auch die Steuerkraft der Angestellten, beiderlei Geschlechts gehoben und die Kommune dadurch ein, wenn auch geringes Entgelt für die Kosten der erweiterten Fortbildungsschule erhielt. Aus allen den angeführten Gründen kommen wir zu dem Resultat, daß die Fortbildungsschule das beste Mittel ist, die verschiedenartigen und ungleichen Arbeitsverhältnisse beider Erwerbsgruppen — männliche und weibliche Angestellte — im Handelsgewerbe zu beseitigen.“

**Personalien.** Der bisherige Oberförster, jetzt Regierungs- und Forstrat Graf Rittberg ist als Hilfsarbeiter in das Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten berufen. Wasserbauinspektor Baurat Laut in Magdeburg (früher in Marienwerder) ist zum Regierungs- und Baurat ernannt und der Elbstromverwaltung in Magdeburg als Stellvertreter des Strombauinspektors zugeteilt. Regierungs- und Baurat Schwarze ist der Regierung in Marienwerder zugeteilt. Militär-Intendanturrat Stach in Danzig ist zum Ober-Militärintendanturrat, Eisenbahnbauinspektor Runge in Danzig zum Regierungs- und Baurat, Eisenbahnrechnungsrevisor Walter aus Danzig zum Geh. Rechnungsrevisor bei der Oberrechnungskammer ernannt. Der Amtsgerichtssekretär und Kassenerwalter Draheim in Briesen ist zum Gerichtskassenrentanten bei dem Amtsgericht in Strasburg ernannt. Amtsgerichtssekretär Wilkowitz in Marienwerder ist in der Amtsgerichtssekretär und Kassenerwalter an das Amtsgericht in Neustadt Westpr. versetzt. Amtsgerichtssekretär Blum in Dt. Eylau ist in der Amtsgerichtssekretär an die Oberstaatsanwaltschaft in Marienwerder versetzt.

**Personalien aus dem Landreise.** Rittergutsbesitzer Klugmann aus Bromnia ist zum Amtsvoisitzer und Rittergutsbesitzer Feldt aus Komroß zum Amtsvoisitzer-Stellvertreter für den Amtsbezirk Sternberg ernannt. Die Wiederwahl des Besthers Julian Jordan zu Folgowo zum Gemeindevorsteher für die Gemeinde Folgowo ist bestätigt.

**Gedenktage.** Das Jahr 1907, besonders der Juni, bringt für unsern Osten eine Reihe von Gedenktagen an das unglückliche Kriegsjahr 1807. Am 6. Juni ist der 100. Jahrestag des Gefechts bei Guttstadt, am 10. Juni des Gefechts bei Heilsberg, am 14. Juni der Schlacht bei Pr. Friedland. Ferner kann der 100. Jahrestag der Zusammenkunft der Königin Luise mit Napoleon und der 150. Jahrestag der Einnahme von Memel verzeichnet werden.

**Prinz Friedrich Leopold von Preußen** wird nach dem Truppenübungsplatz Groppe in Westpreußen kommen und dort drei Infanterieregimenter des XVII. Armeekorps besichtigen. Am 7. und 8. Juni wird der Prinz zur Besichtigung der berittenen Waffen in Danzig weilen und will mehrere Eskadrons und Batterien der Leibhusaren und der 36. Feldartilleriebrigade inspizieren.

**Fronleichnam** ist nächsten Donnerstag das Fest, das in der katholischen Kirche den Abschluß der festlichen Hälfte des Kirchenjahres bildet. Dieses höchste Fest der römischen Kirche ist 1264 durch Papst Urban IV. eingeführt und gilt der in den Leib Christi verwandelten Hostie, die in der sogenannten Fronleichnamsoktave in feierlichen Prozessionen umhergetragen wird.

**Die Apothekerkammer** der Provinz Westpreußen tagte im Oberpräsidium zu Danzig. Die Mitglieder der Kammer, Apothekenbesitzer Robes-Culm, Reichert-Elbing, Moeller-Danzig, Stricker-Gr. Zünder, Pardon-Thorn, Weiß-Marienwerder, halten außer einer Anzahl wichtiger Standesfragen in erster Linie den von der Regierung unterbreiteten Reichs-Apotheken-Beschlusses durchzuarbeiten. Dieser ist für den gesamten Apothekerstand als unannehmbar befunden worden.

**Der ostdeutsche Handwerkerkammertag** ist zum 7. bis 9. Juni nach Posen einberufen.

**Die Gerichtsvollzieher** des Oberlandesgerichtsbezirks Marienwerder halten am 9. Juni in der Ressource zur Einigkeit in Marienwerder eine Wanderversammlung ab.

**Zum Neubau des Landgestüts** in Marienwerder ist für die Kalklieferung Herr Ackermann in Thorn der Zuschlag erteilt.

**Ein Zeichenkursus** für Volks- und Mittelschullehrer wird auf Veranlassung des Ministers in der Zeit vom 26. August bis 21. September an der Königl. Kunstschule zu Berlin abgehalten, an dem auch Lehrerinnen teilnehmen dürfen. Der Kursus bezweckt, der neuen Zeichenmethode weitere Verbreitung zu verschaffen. Der Minister wünscht deshalb, daß die Teilnehmer möglichst aus solchen Orten herangezogen werden, wo sich sonst keine Möglichkeit bietet, die neue Methode kennen zu lernen.

**Ein Rückgriffsanspruch** der Berufsgenossenschaft gegen einen Betriebsleiter in dem Falle, daß er den von ihm Verletzten vergüteten Unfallschaden durch Fahrlässigkeit herbeigeführt habe, kann von dem Betriebsleiter nicht mit der Verteidigung abgewendet werden, daß der Verletzte nicht auf seinen, des Leiters, Befehl, sondern selbständig, unter eigener Verantwortlichkeit und in voller Kenntnis der Gefährlichkeit seines Tuns die Handlung vorgenommen habe, die den Unfall verursacht hat. Eigene Unvorsichtigkeit des Verletzten als eine, sei es auch nur mitwirkende, Ursache des Unfalls schließt den Rückgriffsanspruch der Berufsgenossenschaft nicht aus.

**Lehrer oder Lehrerin?** Auslassungen des Beheimrats Triebel auf dem westpreußischen Lehrertage in Elbing haben in der Lehrerschaft

Auffehen erregt und bieten ausgiebigen Gesprächsstoff. Herr Lehrer Hildebrandt schreibt dazu u. a.: „Auf der Provinzial-Lehrerversammlung hat Herr Beheimrat Triebel erklärt, daß zu ihm ein Rektor oder Hauptlehrer einmal gesagt habe: „Sehen Sie sich an, was Ihre Lehrerinnen leisten; das ist ganz vor-trefflich.“ Eigentlich hätte er sagen müssen: „Wir müßten uns schämen.“ — Ich bin etwa 20 Jahre an Elbinger Mädchenschulen beschäftigt und schätze meine Kolleginnen aufs höchste. Ich habe aber nicht die Ueberzeugung gewonnen, daß wir uns vor unseren Berufsgenossinnen zu schämen brauchen. Einzelne Drückeberger gibt es in jedem Stande. Daß wir Lehrer an der Schule, an der ich tätig bin, uns unseren Berufsgenossinnen ebenbürtig zeigen bestätigt das mündliche und schriftliche Urteil unseres Herrn Revisors. Mein Direktor während meiner Seminarzeit ist Herr Beheimrat Triebel gewesen. Sollte er und meine andern Lehrer Büttner, Nowack usw. Männer herangebildet haben, deren Leistungen denen der Lehrerinnen gegenüber nachstehen? Meine Tochter, die sich aus eigener Veranlassung dem Lehrerberufe widmet, hat mir erzählt, daß man von berufener Seite zu ihr gesagt hat: „Die Lehrerdöchter gehören gewöhnlich zu denen, die die besten Lektionen halten.“ Ist es anzunehmen, daß deren Väter Männer sind, die sich von ihren Töchtern im Amte beschämen lassen müssen? Ich für meine Person erhebe bei aller Bescheidenheit dagegen Einspruch, und die Unruhe, die den Ausführungen des Herrn Beheimrats folgte, legte davon Zeugnis ab, daß die erdrückende Mehrheit der Lehrerschaft in diesem Punkte meiner Ueberzeugung ist. Um falschen Vorstellungen vorzubeugen, halte ich mich in meinem Gewissen verpflichtet, diese Zeilen der Öffentlichkeit zu übergeben.“

**Zum Provinzialfeuerwehrtage.** Der Ortsausschuß zur Vorbereitung des Feuerwehrtages hatte am Sonnabend eine Sitzung, in der die Ausschüsse (Wohnungs-, Vergnügungs- und Arbeitsausschuß) über ihre Tätigkeit berichteten. Besonders die Mockeraner Bürger haben eine Anzahl Quartiere zur Verfügung gestellt, auch in der Hauptfeuerwache sollen mehrere Quartiere eingerichtet werden. Zum würdigen Empfang der Gäste werden mehrere Ehrenporten errichtet und die Festsäle im Bürgergarten und Tivoli geschmückt werden. Durch namhafte Beiträge von privater Seite ist der hiesigen Feuerwehr ermöglicht, zu den Festtagen umfassende Vorkehrungen zu treffen. Für den Ausflug nach Leibisch haben schon mehrere Gönner der Wehr ihre Wagen zur Verfügung gestellt. Bis jetzt sind etwa 250 Anmeldungen aus der Provinz zum Feuerwehrtage eingegangen.

**Der gestrige Sonntag** brachte uns eine Entschädigung für die verregneten Pfingsttage. Die ziemlich gesteigerte Temperatur wurde durch eine frische Brise gemildert. Unsere beliebten Etablissements werden gestern wohl auf ihre Rechnung gekommen sein. Im Siegelpark, wo die 15er konzertierten, war ein reger Besuch zu verzeichnen. Die günstige Temperatur ermöglichte auch ein längeres Verweilen im Freien. Zum Schluß wurden die Besucher durch bengalische Beleuchtung der Fontäne überrascht. Wie uns mitgeteilt wird, finden vom nächsten Donnerstag ab allwöchentlich Donnerstagskonzerte bei mäßigem Eintrittsgeld statt. Für die Konzerte ist die Kapelle des Infanterie-Regiments Nr. 61 gewonnen. Am nächsten Sonntag wird durch die 21er Schlächtenmusik ausgeführt. Nach Schluß des Konzerts soll großes Feuerwerk abgebrannt werden. — Einen angenehmen Aufenthalt bot auch der Viktoriapark beim Konzert der 21er, das außerordentlich gut besucht war. Am Sonnabend abend konzertierte dieselbe Kapelle. Trotz des nach der Renovierung recht angenehmen Aufenthaltsortes und der guten Streichmusik war der Besuch nur mäßig, da die kühle Witterung, die an dem Abend herrschte, ein längeres Weilen im Freien unangenehm machte.

**Von den übrigen Etablissements** übten am Sonntag verschiedene besondere Anziehungskraft aus. — Im Sponnagelsen Auschank wartete die beliebte Kapelle Jary ihren Gästen mit einem abwechslungsreichen Repertoire auf. Im Bürgergarten und auf dem nebenan gelegenen Schaubudenplatz herrschte den ganzen Nachmittag hindurch reges Leben. Boyer, Ringkämpfer und sonstige Attraktionen waren da vertreten. Im Wiener Café Thorn-Mocker unterhielt sich das Publikum bei Garten-Frei-Konzert ganz prächtig. Von 6 Uhr ab wurde Tanzlustigen Gelegenheit geboten, der Kunst Terpsichorens zu hulbigen.

**Der Radfahrerverein „Vorwärts“** veranstaltete gestern auf der Bromberger Chaussee sein diesjähriges Rennen. Vom Vereinslokal brachen 25 Radler auf. Eine große Anzahl Zuschauer war mit Leiterwagen, Kramern und Droschken herausgefahren. Das Rennen ging glücklich von staten. Beim Wanderpreisfahren (3000 Meter) ging Herr W. Brust als erster, Herr Jakobs als zweiter und Herr Schüttenhelm als dritter durchs Ziel. Im Vorgabefahren (2000 Meter) siegten die Herren Polzer, Stöckmann und Schlee. Beim Trostfahren (1000 Meter) gingen die Herren Neu-

mann, Kirke und Mroczkowski als Sieger hervor. Zum Schluß fand noch ein Damen-Langsamfahren (50 Meter) statt. Von 12 Radelrinnen siegten 4. Abends fand im Artushof ein gemüthliches Beisammensein mit Preisverteilung statt. Herr Brust erhielt den Wanderpreis und einen Ehrenbecher. Die übrigen Preise bestanden in verschiedenen nützlichen, größtenteils silbernen Gegenständen.

**Die Vereinigung der Musikfreunde** Thorns und seiner Umgebung kündigt im Inferatenteil der heutigen Nummer diejenigen Künstlerkonzerte an, die im folgenden Winter als Abonnements-Konzerte veranstaltet werden sollen. Das günstige Ergebnis der Einnahmen aus den vorjährigen Veranstaltungen hat es ermöglicht, zwei Kammermusikabende für die folgende Saison anzusehen. Zunächst wird das Berliner Vokal-Quartett, dessen hervorragende Leistungen noch in frischer Erinnerung stehen, in derselben Zusammensetzung mit einem neuen Programm im Anschluß an sein Königsberger Engagement Anfang Januar in Thorn konzertieren, und dann werden sich im November, zum Trio vereinigt, neu einführen die Herren Prof. Georg Schumann (Klavier), Prof. Carl Haller (Geige) und der Königl. preuß. Kammervirtuos Hugo Wechert (Violoncello). Eröffnet wird unsere Konzertsaison die gefeierte Altistin Frau Lula Mysz-Gmeiner, deren Begleitung ausschließlich in der Hand von Eduard Behm liegt, der letztere beteiligt sich am Konzert auch solistisch und den Schluß wird im Februar machen Herr Leopold Godowsky, heute unbestritten die bedeutendste Erscheinung auf pianistischem Gebiete. Daß Eugen d'Albert, der ursprünglich für ein Klavierkonzert in Aussicht genommen war, im nächsten Winter nicht spielt, haben wir gelegentlich schon mitgeteilt. Wir sind in der angenehmen Lage, die angezeigten Konzerte dem musiklebenden Publikum auf das wärmste empfehlen zu können. Die Konzerte finden im renovierten Saale des Artushofes statt und beginnen allemal pünktlich um 8 Uhr. Der geschäftsführende Ausschuß der Vereinigung der Musikfreunde besteht zur Zeit aus folgenden Herren: Fabrikbesitzer Dr. Drewitz, Hauptmann Fölsche, Divisionspfarer Dr. Greeven, Landgerichtsdirektor Hirschberg, Gymnasialdirektor Dr. Kanter, Rittergutsbesitzer von Loga, Justizrat Radt, Buchhändler Schwarz.

**Der Bezirkstag des Kriegerbezirks** Thorn findet bekanntlich am 8. Juni in Culmsee statt. Die Verhandlungen beginnen nachmittags 4 Uhr mit der Begrüßung der Abgeordneten durch den Bezirksvorsitzenden. Ferner wird der Kasernenbericht und der Geschäftsbericht erstattet. Einen wesentlichen Teil der Sitzung dürften die Besprechungen zum Kriegerbundesstage in Anspruch nehmen; gleichzeitig findet die Wahl von Abgeordneten hierzu statt. Als Ort für den nächsten Bezirkstag dürfte Podgorz in Frage kommen. Außerdem stehen verschiedene Anträge und die Vorstandswahl auf des Tagesordnung.

**Der Eisenbahner-Verein** unternahm gestern nachmittags einen Ausflug nach Culm. In der „Parowe“ entwickelte sich bald ein fröhliches Treiben. Konzert und allerlei Belustigungen hielten die Teilnehmer in froher Stimmung bis zur Heimfahrt beisammen.

**Der Westpreussische Hauptverein des Evangelischen Bundes** beging in Tuchel die Feier seines Jahresfestes. Im Mittelpunkt des Festgottesdienstes stand die Festpredigt des Superintendenten Schawaller aus Braunsberg. Daran schloß sich im Saale des Gasthofes zum deutschen Kaiser ein Familienabend an, der eine nach Hunderten zählende festliche Schaar von evangelischen Glaubensbrüdern und Glaubensschwägern vereinigte. Prof. Dr. Heidenhain aus Marienburg hielt den Hauptvortrag des Abends über das Thema: „Deutlichkeit und Coangelium“, in geistvoller Weise die innige Vereinigung von beiden darlegend. Eine Ansprache des Superintendenten Bury-Elbing beschloß den Abend. — In der Generalversammlung hielt der Bundesdirektor, Elgentiat und Reichstagsabgeordneter Everling aus Halle einen sehr interessanten Vortrag über die gegenwärtige Lage und die Aufgaben, die der Arbeit des Evangelischen Bundes erwachsen. Nach Erledigung einer Reihe geschäftlicher Punkte, worunter aus dem Jahresbericht des Vorsitzenden zu erwähnen ist, daß der Westpr. Hauptverein zurzeit 45 Zweigvereine mit 5568 Mitgliedern zählt, wurde die Versammlung geschlossen.

**Gegen den deutschen Religionsunterricht** in den polnischen Schulen hatte eine große Protestversammlung in Posen stattgefunden, auf der beschlossen wurde, eine Adresse an den Papst zu richten. Nunmehr ist das von dem Fürsten Adam Sapieha, Wirkl. Geheimkammerer des Papstes, ausgehende Antwortschreiben des Papstes bekannt geworden. Es wird darin gesagt, daß der Papst die Adresse der polnischen Katholiken „mit besonderem Wohlwollen zu empfangen geruht.“ Sodann heißt es wörtlich weiter: „Indem er auch Lob ausspricht der unverbrüchlichen Treue des polnischen Volkes zur Kirche, vergißt er nicht in der heutigen schweren Zeit der Not des so großen Teiles seiner Herde. Indem der heilige Vater allen denjenigen Ruhe und Ueberlegung empfiehlt,

die zur Lösung schwierigster und verworrenster Angelegenheiten beitragen, weilt er mit besonderer Liebe sowohl Ein Hochwohlgeborenen, als auch denjenigen, die das Huldigungsstelegramm unterzeichnet haben und allen, die Ihnen teuer sind, seinen apostolischen Segen als Unterpfand himmlischen Trostes.“

**Der katholische Frauenverein** Vincent à Paulo veranstaltet am Sonntag, den 9. Juni, im Wiener Café einen Wohltätigkeitsbasar, verbunden mit Konzert und Tombola.

**Friseur-Versammlung.** Heute fand im „Tivoli“ die 29. Bezirksversammlung der Innungen des Bromberger Bezirksverbandes vom Bunde deutscher Barbier-, Friseur- und Perückenmacherinnungen statt, zu der 29. stimmberechtigte Delegierte erschienen waren. Es wurde u. a. über einen Fachschullehrer-Kursus in Bromberg und die Beteiligung von Thorer Barbieren eine Besprechung geführt. Der nächste Bezirkstag soll in Schneidemühl stattfinden. Zum Verbandstage in Bremen wurde Herr Obermeister Günther-Schneidemühl als Vertreter gewählt.

**Neue Gemeinde.** Der Kaiser hat genehmigt, daß der Gutsbezirk Groß-Lipschin im Kreise Berent in eine Landgemeinde mit dem Namen „Lippischau“ umgewandelt wird.

**Viktoria-Parä.** Dienstag wird die „Fledermaus“ gegeben, Operette von Strauß. Im 2. Akt: Balletleinlage: „Sektanz“, ausgeführt von der Balletmeisterin Mirbach. In Vorbereitung: „Der Bettelstudent“.

**Ein Frühkonzert** wurde heute von den 176ern vor dem Gouvernementsgebäude ausgeführt.

**Unfall.** Gestern nachmittags wurde am Neustädtischen Markt, Ecke Tuchmacherstraße, die 68jährige Arbeiterfrau Franziska Kauhut aus Katharinenflur von einem Straßenbahnwagen angefahren und zu Boden geschleudert. Die Verunglückte wurde in das Krankenhaus gebracht. Sie hatte eine Kopfwunde und einige Hautabschürfungen davongetragen, sowie durch das Fallen Brust und Beine erheblich zerschlagen.

**Gefunden:** Ein brauner Damengürtel.

**Jugelaufen** ist ein großer Bernhardiner.

**Der Wasserstand der Weichsel** bei Thorn betrug heute 1,28 Meter über Null.

**Meteorologisches.** Temperatur + 12, höchste Temperatur + 20, niedrigste + 0, Wetter: heiter; Wind: nord, west.; Luftdruck 27,7.

**Vorausichtliche Witterung für morgen:** Trocken, ziemlich heiter, windig, kühl.

## Theater im Viktoria-Parl.

**Gastspiel Tresper.**

„Der Zigeunerbaron“, Operette in 3 Akten v. Joh. Strauß. Spielleiter: Direktor A. Tresper; Dirigent: Kapellmeister Arnold Kobiska.

Gestern Abend gaben sich im Viktoria-theater schöne Frauen in großer Zahl und kunstverständige Thorer Herren ein Rendezvous, daneben eine Schar sogenannter Milläuer, die niemals eine gute Theaterdarstellung zu versäumen pflegen. Der große Theateraal war denn auch außerordentlich stark besetzt. Das schimmernde Rampenlicht hüllte in seinen traulichen Schein die gespannt dreinschauenden Theaterenthusiasten. Endlich das Zeichen zum Beginn der Vorstellung; der „Zigeunerbaron“ geht in Szene.

Die reizenden Straußschen Klänge verbreiten die erforderliche Stimmung. Die dezente musikalische Introdution läßt in einem rauschenden Meer von Tönen die Ereignisse der folgenden Handlung an unserm Gehör vorbeiziehen. Ein sympathischer Ausklang im Schlußsatz; die Handlung beginnt.

Der Inhalt der reizenden Straußschen Operette ist zu bekannt, so daß wir mit ruhigem Gewissen in der vorliegenden Rezension den üblichen „Mittelsatz“ fortlassen können und zum Schluß nur die auftretenden Künstlerinnen und Künstler unter die kritische Lupe zu nehmen brauchen. Nach dem Erfolg des gestrigen Abends — es brachen in der Tat zeitweilig lang anhaltende Beifallstürme aus, wie sie meist nur bei besonders zugkräftigen Stücken zu verzeichnen sind — zu schließen, glauben wir nicht fehlzugehen, wenn wir in Emmy Judae einen bevorzugten Liebling des Theaterpublikums bewillkommen. Der Künstlerin fiel die Rolle der Saffi zu, mit der sie sich recht gut abfand. Die Dame versteht es, an inhaltlich pointenreichen, ansprechenden Stellen warme Herzenstone anzuschlagen, Klangfarbe und Inhalt harmonisch zu vereinen. Das Publikum bereite der Darstellerin der Saffi lebhafteste Ovationen. An zweiter Stelle kommt der Partner der Saffi, Michael Reiner in der Rolle des Sandor Barinkay in Betracht. Der Tenor des Künstlers ist nicht schreiend aufdringlich, wie man ihn sonst häufig zu hören bekommt, sondern hält sich mit Vorsicht innerhalb der gezogenen Grenzen. Seine Auffassung des Barinkay ist die landläufig übliche. Eine sympathische Arsenia verkörperte Hedwig von Hüttlinger-Bars, deren niedliches Spiel vor allem fesselt. Schauspielerspiel war an dem humorvollen Schweinezüchter Zsuzan von Otto Schlegel

kaum etwas auszuweisen, dagegen reichten die Stimmmittel nicht aus. Bereits in der fünften Reihe blieb der Text für Personen, die den „Zigeunerbaron“ nicht „beherrschten“, unverständlich. Einwandfrei war auch nicht Hans Süßenguth als Graf Homonay. Man vermisse den charakteristischen ungarischen Akzent. Gute Leistungen boten Bertud Hartung — Zigeunermutter — Alara Schlegel — Mirabella — und Albert Riebler — Kommissar. Viel Heiterkeit erregte der auf die Bühne gebrachte kleine „Benjamin“ des Ensembles, kaum über 1 1/2 Käse hoch, der dem famosen Schweinezüchter die Geldbeutel gar meisterlich zu maufen verstand. Vorzüglich war auch die Balletleinlage im 3. Akt, Czardas, getanzt von der Primaballerina Paula Mirbach und Solotänzer Otto Schneider. Man kann dem gesamten Ensemble für das hübsche Zusammenspiel ehrliche Anerkennung aussprechen. Da war Lust und Liebe zur Sache zu schauen. Es wickelte sich alles glatt ab. Jeder konnte seine Freude an der rührigen Geschäftigkeit haben. Wie bereits angedeutet, kargte das zahlreich erschienene Publikum nicht mit Beifall. Innerlich befriedigt verließ denn auch jeder nach den angenehm verlebten Stunden das Viktoria-theater.



Die Schlussigung des internationalen landwirtschaftlichen Kongresses fand Sonnabend in Wien statt. Als Ort des nächsten Kongresses wurde Berlin festgelegt.

Ein furchbares Unwetter herrschte in fast allen Teilen Schlesiens. Besonders wurde die Stadt Münsterberg heimgesucht. Der niedergegangene Hagel hat enormen Schaden angerichtet.

**Verbrannt.** Auf den Huldshinski-Werken stürzte, wie man aus Gleiwitz meldet, ein Arbeiter in einen Kessel flüssigen Stahls und verbrannte vollständig.

Die Gesellschaft zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten eröffnete in Mannheim den diesjährigen Kongress mit einem einleitenden Vortrage von Dr. Blaschke (Berlin) über die Aufgaben der Gesellschaft auf dem Gebiete der Sexualpädagogik.

Die Jahresversammlung des Deutschen Vereins für öffentliche Gesundheitspflege wird in den Tagen vom 11. bis 14. September in Bremen stattfinden, unmittelbar vor der am 15. September beginnenden Versammlung deutscher Naturforscher und Ärzte in Dresden.

**Getötet.** Bahnmeister Idstein wurde auf einer Dienstreise mit der Draisine in der Nähe von Frankfurt a. M. von einer Lokomotive überfahren und getötet.

**Erdbeben.** Aus Innsbruck wird berichtet: Aus Sillian und Innichen im Ampezzanental wird starkes Erdbeben gemeldet; der Erdboden zeigt mehrere Risse. — In Reggio di Calabria wurde ein starkes Erdbeben verspürt.

**Erschossen** hat sich in Dresden Architekt Lippold, Besitzer vieler Grundstücke. Die Tat geschah in einem Anfall von Schwermut. An Genickstarre ist in Düsseldorf in der Alanenkaserne ein Befreiter erkrankt.

**Selbstmord eines Studenten.** Aus Furcht vor dem Examen erschloß sich der 25jährige Student der Philosophie A. Kr. in seiner Wohnung in Charlottenburg. Kr., der mehrere Jahre an der Berliner Universität studiert hatte, war elterlos. Je näher der Tag der Prüfung kam, desto aufgeregter wurde er. Nun machte er seinem Leben aus Furcht, das Examen nicht bestehen zu können, ein Ende.

**Uberschwemmung.** Bei der Ortschaft Rudolfsgraben (Ungarn) durchbrach die Hochflut der Donau die Dämme und überschwemmte große Flächen der zumeist von Deutschen bewohnten Ortschaft. Rudolfsgraben ist in höchstem Maße gefährdet, die Bevölkerung flüchtet.

Durchgegangen ist die 21jährige Tochter eines zwanzigfachen Millionärs und Schlossherrn in Ischia bei Paris mit einem Dachdeckergehilfen, von dem sie in Liebe entbrannt war. Von den Flüchtigen fehlt bis jetzt jede Spur.

**Telephondesinfektion in Frankreich.** Wie aus Paris berichtet wird, hat die französische Regierung jetzt allen Postämtern und öffentlichen Fernsprecheinrichtungen eine strenge Verordnung zugehen lassen, nach der in bestimmten kurzen Zwischenräumen alle Fernsprecher, sowohl Hörer als auch Sprechöffnung, gründlich gereinigt und sorgfältig desinfiziert werden sollen. Es werden gleichzeitig die zur Desinfektion geeigneten Mittel, die die Telephonteile nicht angreifen, angegeben. Die neuen Vorsichtsmaßregeln dankt Frankreich einem angesehenen Pariser Geschäftsmann, der sich bei der Benutzung eines öffentlichen Fernsprechers ein Hautleiden zuzog und diesen Fall der Regierung dann mitteilte.

**Eisenbahnunfall.** Ein Zug der nach der Provinz Algarve (Portugal) führenden Bahn ist beim Bahnhof Saboia entgleist; sieben Personen wurden getötet und 21 verwundet.

Durch einen Tornado, der im Norden von Legas wütete, wurden 11 Personen getötet und 60 verletzt.



**Berlin, 27. Mai.** Der Bäckerstreik wird Mittwoch zur Lausache werden.

Die Bauarbeiter beschloßen auf den Bauten, wo nicht neue, etwas ermäßigte Forderungen anerkannt werden, zum Angriffsstreik überzugehen.

**Braunschweig, 27. Mai.** Die Landesversammlung bewilligte in der heutigen Sitzung den strittigen Zuschuß von 300 000 Mark zur Staatsrente für den zukünftigen Regenten. Staatsminister von Otto machte bekannt, daß die Wahl des Herzogs Johann Albrecht von Mecklenburg zum Regenten morgen stattfinden werde.

**Bremerhaven, 27. Mai.** Den englischen Journalisten wurde hier ein festlicher Empfang zuteil.

**Essen, 27. Mai.** An der Ruhr, Wupper und Saar haben Gewitter und Hagelwetter schwere Schäden angerichtet.

**Gera, 27. Mai.** Bei Loepeln entgleiste ein Personenzug. Sechs Personen wurden schwer verletzt.

**Konstantinopel, 27. Mai.** Der Sultan hat Kaiser Wilhelm gebeten, Schiedsrichter in der alten Streitfrage zwischen der Pforte und der Orientbahn zu ernennen.

**Tientsin, 27. Mai.** Die deutsche Mission Limchou bei Pakhoi ist von chinesischem Pöbel zerstört.

**Teheran, 27. Mai.** Das Provinzialamt von Tabriz ist durch irreguläre Reiter gesprengt, sechs Volksvertreter niedergemetzelt und über 100 Personen verwundet worden.

## Kurszettel der Thorer Zeitung

Berlin, 27. Mai.		125. Mai.
Privatdiskont.	4 1/2	4 1/2
Oesterreichische Banknoten	84,95	84,90
Rußische	214,35	214,50
Wechsel auf Warschau	—	—
3 1/2 pSt. Reichsanl. unk. 1905	94,—	94,—
3 pSt.	83,70	83,70
3 1/2 pSt. Preuss. Konsols 1905	94,20	94,10
3 pSt.	83,60	83,70
4 pSt. Thorer Stadtanleihe	99,90	99,90
3 1/2 pSt. 1985	99,90	99,90
3 1/2 pSt. Bpr. Neulandsch. II PSt.	91,80	91,90
3 pSt. II	82,50	82,60
4 pSt. Rum. Anl. von 1894	88,40	—
4 pSt. Russ. unk. St.-R.	—	72,20
4 1/2 pSt. Poln. Pfandbr.	—	88,60
Gr. Berl. Straßenbahn	167,80	168,—
Deutsche Bank	224,—	224,30
Diskonto-Rom.-Gef.	168,40	169,50
Nordd. Kredit-Anstalt	118,—	118,—
Allg. Elektr.-u. Gef.	198,40	197,30
Bochumer Gußstahl	222,—	222,—
Harpener Bergbau	206,60	206,50
Laurahütte	223,50	224,60
Weizen: Loko Newyork	105,—	103 7/8
„ Mai	210,50	209,—
„ Juli	208,—	206,75
„ September	199,50	200,—
Roggen: Mai	208,—	206,75
„ Juli	204,75	204,75
„ September	181,—	182,25
Reichsbankdiskont 5 1/2 pSt.	—	—
Lombardzinsfuß 6 1/2 pSt.	—	—

## Holzverkehr auf der Weichsel.

Bei Schilno passierten die Grenze stromab: Von Don per Kohn, 3 Trakten: 2516 kieferne Rundhölzer. Von Jakubowicz per Wojmek, 2 1/2 Trakten: 1843 kieferne Rundhölzer. Von Münz per Lieber, 5 Trakten: 3359 kieferne Rundhölzer, 1300 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 560 einfache, 2 dopp. kieferne Schwellen, 37 eigene Plancons, 23 eigene Rundschwelle, 155 eigene Rundschwelle, 128 eigene einf. und Doppelschwelle, 2100 eigene Spelken. Von S. Cynamon per M. Cynamon, 2 Trakten: 1080 kieferne Rundhölzer. Von M. Cynamon per M. Cynamon, 2 Trakten: 1247 kieferne Rundhölzer. Von Kusek per Boetke, 1 Trakt: 646 kieferne Rundhölzer.

## Schiffsverkehr auf der Weichsel.

G. Frig, Kahn, mit 12 500 Stück Ziegelsteinen, M. Marquardt, Kahn, mit 12 000 Stück Ziegelsteinen, S. Liedtke, Kahn, mit 20 000 Stück Ziegelsteinen, S. Rüh, Kahn, mit 16 000 Stück Ziegelsteinen, F. Rowalski, Kahn, mit 12 000 Stück Ziegelsteinen, sämtlich von Antoniewo nach Thorn; Steuermann M. Sandem, Schleppkahn 9, mit 2400 Ztr. Mehl, P. Rutkowski, Kahn, mit 2020 Ztr. Mehl, J. Palkowski, Kahn, mit 2400 Ztr. Zucker, S. Paul, Kahn, mit 2600 Zentnern Zucker, Witwe Ulawski, Kahn, mit 2600 Ztr. Zucker, A. Murawski, Kahn, mit 3000 Ztr. Zucker, sämtlich von Thorn nach Danzig.



Es gibt bei BLUTSTAUNGEN nach dem UNTERLEIBE, HÄMORROIDAL-LEIDEN nichts besseres, als eine häusliche Kur mit

# Hunyadi János

(Saxlehner's Bitterquelle).

**Statt Karten.**  
Die Verlobung ihrer einzigen Tochter **Clara** mit Herrn **Emil Splittstoesser, Thorn**, beehren sich ergebenst anzuzeigen.  
Sullnowko, im Mai 1907.  
**J. Heldt u. Frau.**

**Clara Wagner geb. Held**  
**Erich Splittstoesser**  
Verlobte.  
Sullnowko. Thorn.

**Bekanntmachung.**  
Am Montag, den 10. Juni 1907 soll die diesjährige Gras- und Obstnutzung des westlich von Wieses Kämpfe gelegenen Gartens verpachtet werden. Versammlung der Pächter 9 Uhr vormittags im Gasthaus „Wieses Kämpfe“.  
Thorn, den 25. Mai 1907.  
**Der Magistrat.**

**Bekanntmachung.**  
Die im Schläge Nr. 8 der Ziegelei-Kämpfe belegene etwa 8,5 ha große Acker-Parzelle Nr. 8, welche am 1. November d. Js. pachtfrei wird, soll am  
**Montag, den 10. Juni d. J.,** vormittags 9 Uhr im Gasthof Wieses Kämpfe neu verpachtet werden.  
Die Bedingungen werden bei Eröffnung des Termins verlesen.  
Thorn, den 25. Mai 1907.  
**Der Magistrat.**

Die Lieferung von 104 Tausend Ziegelsteinen zum Bau eines Zweifamilien-Wohnhauses für untere Bahnbedienstete bei km 29,6 der Eisenbahnstrecke Allenstein-Kobbelbude (zwischen Guttstadt und Regerteln) soll verdingt werden. Die Lieferung muß binnen 14 Tage nach Aufforderung beendet sein. Zuschlagsfrist 4 Wochen. Bedingungenunterlagen sind gegen Einzahlung von 0,55 M. in bar von der unterzeichneten Betriebsinspektion zu beziehen. Eröffnungstermin der Angebote am Sonnabend, den 8. Juni 1907, vormittags 11 Uhr.  
Allenstein, den 23. Mai 1907.  
Betriebsinspektion 3.

Es wird dringend ersucht, beim Betreten des Sängerauer Waldes nur die Wege und Plätze zu benutzen, da den Kulturen und dem Wildschaden zu großer Schaden zugefügt wird und die Verwaltung gezwungen würde, den Aufenthalt im Walde ganz zu unterlagen, zum Nachteil für die Besucher, welche sich diesen notwendigen Anordnungen gefügt haben.  
Sängerau, den 25. Mai 1907.  
**Die Forstverwaltung.**

**Bekanntmachung.**  
Der in Dt. Eylau für den 11. Juni 1907 angelegte Krammarkt ist auf **Dienstag, den 18. Juni 1907** verlegt.  
Thorn, den 25. Mai 1907.  
**Die Polizei-Verwaltung.**

**Konkurslager - Verkauf.**  
Das zur **Nepomuk Nowicki**-schen Konkursmasse gehörige Lager an Manufaktur- und Kurzwaren, Kleiderstoffen und anderen Stoffen, Leinen, Bettzeug usw. soll einschließlich der Ladeneinrichtung am **Mittwoch, den 5. Juni 1907,** nachmittags 4 Uhr im Geschäftszimmer des unterzeichneten Verwalters in **Culmsee, Culmerstraße 33, 1,** meistbietend versteigert werden.  
Lager und Einrichtung haben durch Brand etwas gelitten.  
Die Lote betragen 3844,55 Mark.  
Das Lager kann am Verkaufstage zwischen 11 und 1 Uhr vormittags und zwischen 3 und 4 Uhr nachmittags besichtigt werden.  
**Der Konkurs-Verwalter.**  
Peters.

**Darlehne** gegen bequeme Ratenrückz. An- erkannt str. reell, sch. konf. **Wilhelm Draber, Schöneberg b. Berlin, Vorbergstr. 8.** Keine Nachn., keine Abr.-Liste, dir. Geldgeb.

**Tücht. Aufwärterin**  
für eine Woche gesucht.  
**Klauke, Brombergerstr. 92.**

**Frauen zur Gartenarbeit**  
Tagelohn M. 1,20, sucht  
**K. Engelhardt, Gärtnerstr.**

**1 Fahrrad, 1 Kopierpresse, 1 Schlafbank**  
verkauft  
**Bause, Gerechtigstr. 18/20 II.**

**Fahnen**  
**Reinecke - Hannover.**

**Salzbrunner Oberbrunnen**  
seit 1601 medizinisch bekannte alkal. Quelle 1. Ranges. Heilkräftig bei Erkrankungen der **Atmungs-, Verdauungs- und Harnorgane, bei Sicht, Zuckerkrankheit und Asthma.** Niederlagen in allen Apotheken und Mineralwasser-Handlungen des In- u. Auslandes. — Broschüre gratis durch **Furbach & Striebol, Versand der Herzoglichen Mineralwasser, Bad Salzbrunn in Schlesien.**

Altrenommierte rheinische **Kognakbrennerei**  
**sucht**  
für **Thorn u. Umgegend** bei der einschlägigen Rundschaft gut eingeführten, respekt.

**Vertreter**  
gegen hohe Provision. Offert. unt. **K. B. 5711 an Rudolf Mosse, Köln.**

Ein gewandter u. zuverlässiger **kautionsfähiger Mann**  
32 Jahre alt, **sucht** per 15. Juni oder später eine **Vertrauensstellung** eventl. auch in einem **Speditionsgeschäft**, weil derselbe mit den russischen Verhältnissen bewandert ist. Angebote unter **B. 100** postlagernd **Thorn I.**

Ein gewandter und zuverlässiger **kautionsfähiger Mann**  
sucht, gestützt auf nur beste Zeugnisse, per 1. Juni oder später irgend eine **Vertrauensstellung**. Derselbe ist in letzter Stellung über 13 Jahre tätig und muß dieselbe, weil das Geschäft einget. aufgeben. Angebote unter **J. S.** an die Geschäftsstelle d. Ztg.

Suche per sofort einen **jungen Mann**  
der kürzlich seine Lehrzeit beendet hat. Kenntnis der poln. Sprache und persönl. Vorstellung erwünscht.  
**Franz Lehmann, Wreschen, Kolonial u. Delikatessen.**

**20-25 tücht. Zimmerleute**  
finden sofort bei hohem Lohn dauernde Beschäftigung bis zum Spätherbst bei  
**Chr. Jorrens, Baugeschäft und Dampfsgewerk, Sensburg Ostpr.**

**2 Schneidergefelln**  
sich. ges. **J. Urban, Brückenstr. 17.**

**2 Arbeiter**  
erhalten dauernde Beschäftigung bei **A. Irmer, Grabdenkmalfabrik, Bachstraße.**

**Kinderloses Ehepaar als Haushälter**  
gesucht. **H. Saffan, Culmerstr. 18.**

**Hausdiener**  
sich. ges. **H. Saffan, Culmerstr. 18.**

Mehrere Hausdiener und Kutscher 30 bis 40 Mk. monatlich Gehalt. Arbeits- und Laufbüchsen, Kellnerlehrlinge, Kochfrauen zum Sonntage u. an mehreren Tagen zur Ausbille, Kindergrätinnen u. Bonnen nach Rußland, Wirtin, Kochmamsell, Stützen u. Büfettfrl. für Bade- und Vergnügungsorte, Stubenmädchen u. Köchin, Mädchen für alle Arbeiten erh. von sof. oder später gute Stellung bei hohem Gehalt.  
**Stanislaus Lewandowski, Agent und Stellvertreter, Baderstraße 28 I. Fernsprecher 52.**

**Behrling**  
sucht **F. Bettinger, Tapezier und Dekorateur, Strobandsstraße Nr. 7.**

**Knabe**  
welcher Lust hat die Konditorei zu erlernen, per sofort oder später gesucht.  
Konditorei **L. Joost, Culm a. W.**

**Lehrlinge**  
steht ein **L. Zahn, Malermeister.**

**1 Lehrling**  
von sofort oder später, Lehrzeit unt. günst. Bedingungen, kann eintreten.  
**Erste Wiener Bäckerei, Inh.: Ignatz Gröger, Fernspr. 492, Bromberg, Wallstr. 19.**

**1 kräftiger Arbeitsbursche**  
für dauernde Beschäftigung gesucht.  
**J. M. Wendisch Nachf., Seifenfabrik.**

**Die Generalagentur**  
großer Deutscher Versicherungs-Aktien-Gesellschaft für den Regierungsbezirk **Bromberg** in den **Unfall-, Haftpflicht-, Glas- und Einbruchdiebstahl-Versicherungsbranchen** ist unter günstigen Bedingungen **neu zu besetzen.**  
Offerten sind sub **F. 676** zu richten an **Haasenstein & Vogler H.-G.** in **Berlin W. 8.**

**Erste Verkäuferin**  
für die Abteilung Damenkonfektion und **erste Verkäuferin**  
für die Abteilung Schuhwaren zum 16. August d. Js. für **Allenstein** gesucht. Polnische Sprache Bedingung. Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen, Zeugnisabschriften und Bild erbitten.  
**H. Conitzer & Söhne, Marienwerder Westpr.**

Sieben erschienen:  
**Thorn, St. Georgen,**  
Festschrift zur Einweihung der neuen St. Georgenkirche 1907. Groß-Oktav, 166 Seiten mit einem farbigen Plan und 15 Abbildungen im Text von **Pfarrer R. Heuer.**  
Preis 50 Pfennig. — **Buchhändler zum Nettopreise.**

**Postkarte der St. Georgenkirche und Pfarrhaus in Thorn-Moder**  
nach einer künstl. Zeichnung von **Architekt Schettler, Breslau.**  
Preis 5 Pfennig. — **Wiederverkäufer erhalten Rabatt.**  
**Emil Golembiewski, Buchhandlung.**

**W. Spindler,** Berlin u. Spindlersfeld b. Köpenick.  
**Färberei und chemische Waschanstalt.**  
Annahme in Thorn:  
**A. Böhm, Brückenstrasse 34.**  
Sendungen täglich. **Telephon 397.**  
Dafelbst werden Stoffe zum Brennen und Plissieren angenommen.

**„Fulgural“**  
Bewährtes Mittel gegen Unreinigkeiten des Blutes, Stoffwechsel-Krankheiten, Vollblütigkeit, Fettigkeit sowie Beschwerden der Verdauungsorgane. — **Fulgural** kräftigt den Magen, steigert den Appetit.  
Rp.: Faulbaum, Sennesbl., Hauhechel, Sassafras, Guajakch., Tausendgüldenkr., Minze je 10,0, Sarsaparill 20,0, Schwefels. Magnes. 100,0 Bitterkl., Schlüsselblum., Wachholder-, Süßholz-Extrakt je 5,0, Zucker 50,0, Spiritus 100,0, Wein zu 1000,0.  
Zu beziehen durch die Apotheken.  
Aerztl. Abhandlung über **Fulgural** kostenlos durch die Fabrikanten  
**Dr. A. Steiner & Schulze, Braunschweig**  
Fabrik chem. pharmazeut. Präparate.  
Preis pro Flasche 1,50 Mk.

Eine fast neue **Mähmaschine**  
steht billig zum Verkauf bei  
**H. Rose, Stewken, am Hauptbahnhof Thorn.**

**Kluge Frauen**  
verlangen das Buch: „Die Störungen der Periode“ von Dr. med. Lewis gegen Eins. von M. 1, — Prosp. graf. **P. Ziervas, Kalk b. Köln a. Rh.**

Für moderne Ehen  
**Französische Universale** (Keine Medizin.)  
50 St. m. Gebr.-Anw. vers. disk. geg. Eins. von M. 3,60 od. 3,80 Nachn. **Fr. S. Meusel, hauptpostl. Leipzig.**

**Buch über die Ehe**  
von Dr. **Retau** mit 39 Abbildungen statt 2,50 nur **Mk. 1, —**  
**Liebe u. Ehe ohne Kinder** von Dr. med. Lewis mit Abbild. M. 1,50.  
**Die Störungen der Periode** M. 1, —  
**Lehrbuch d. Kartenlegen** M. 1,20  
**18 Pariser Kartenbilder** M. 1,80  
Das Menschensystem, m. Abb. M. 1,50  
**A. Günther, Versandhaus, Börnestraße 22, Frankfurt a. M. (20 J. S.).**

Stellenvermittlung **kostenfrei** für Prinzip. u. Mitgl. durch den **Verband Deutscher Handlungsgehilfen zu Leipzig.** Stellengef. u. Angeb. stets in gr. Anz. Geschäftsst.: **Königsberg i. Pr., Brodbänkenstr. 35, Fspr. 1439.**

**Zur Einsaat**  
in ungebrodene Kleefelder und Stoppeln empfiehlt  
**Gelbsenf**  
fr. Alfomih, per Ztr. 20 Mk., inkl. Sack 21 Mk.,  
**die Gutsverwaltung Sängerau, Rt. Thorn.**

**Bitterbörs**  
sind alle Hautunreinigkeiten und Hautausschläge, wie Mitesser, Gesichtspickel, Pusteln, Finnen, Hautröte, Blüthen etc. Daher gebrauchen Sie nur die echte  
**Stechenpferd-Teerschwefel-Seife** von **Bergmann & Co.,** Radebeul mit Schutzmarke: **Stechenpferd.** à St. 50 Pf. bei **Anders & Co.**

**Patente**  
erwirkt und verwertet  
**H. Brust.**  
Filiale: **Königsberg i. Pr.** Telefon 3242. Schürkingstraße 22. — Rat und Auskunft kostenlos. —

**Die Vereinigung der Musikfreunde**  
veranstaltet im Winter 1907/1908 im renovierten Saale des Artushofes folgende **Künstler-Konzerte:**

23. Oktober 1907 (Mittwoch) Frau **Julia Mysz-Smoiner** (Alt und Mezzosopran) und **Eduard Bohm** (Klavier).
4. November (Montag) Kammermusikabend des Berliner Trios Professor **Georg Schumann** (Klavier), Professor **Carl Halfr** (Beige), Kgl. preuß. Kammervirtuos **Hugo Dederer** (Violoncello).
2. Januar 1908 (Donnerstag) Kammermusikabend des Berliner Vokalquartetts: Frau **Grumbacher de Song** (Sopran), Frau **Julia Eulp** (Alt), **Paul Reimers** (Tenor), **Arthur van Swoyk** (Bass). Am Klavier Herr **Bruno Hinze-Reinhold.** (Neues Programm).
- Für ein Konzert Anfang Februar 1908 ist der weltberühmte Klaviervirtuos **Leopold Godowski** gewonnen. Der Tag des Konzertes wird vor dem 1. Oktober festgelegt werden.  
Unsere bisherigen und die neu hinzutretenden Abonnenten zahlen für alle 4 Konzerte 8 Mark. Die Zeichnung der Plätze, welche in der Zeit vom 1. Juni bis 4. Oktober zu erfolgen hat, verpflichtet zur Zahlung der vollen Summe bis zum 4. Oktober. Die Platzkarten sind übertragbar und werden weder umgetauscht noch zurückgenommen. Nur Wegzug vom Ort hebt das Abonnement auf. Nach Schluß des Abonnements werden vom 5. Oktober ab nur Karten zu den einzelnen Konzerten ausgegeben; diese kosten 3 Mark und zum Konzerte des Vokalquartetts 4 Mark.

**Der geschäftsführende Ausschuß.**  
J. A.  
**Dr. H. Kanter.**

**Kunstaussstellung**  
vom 5. Mai, mittags 1 Uhr bis 9. Juni 1907  
in der neuerrichteten Ausstellungshalle **Brombergerstrasse 41.**  
Eintritt Wochentags 50 Pfg., Sonntags 30 Pfg., Dauerkarten 1,50 Mk. an der Kasse. Geöffnet täglich von 10 Uhr vormittags bis 7 Uhr abends.  
**Verein für bildende Kunst und Kunstgewerbe.**

**Zu Spazierfahrten**  
empfehle den Schulen und Vereinen meine Salon-Dampfer  
**„Prinz Wilhelm“ und „Viktoria“.**  
**W. Hohn, Telefon 369.**

**MEIN HERZ**  
  
**LACHT**  
und die Kinder jubeln, wenn sie die einzig gute  
**Siebig's Rote Grütze**  
erhalten. Es gibt nichts feineres in der Welt u. jedes gute Geschäft führt nur diese Vorzugsmarke. Zu haben bei **Carl Sakriss.**

Sauberste, schnellste und billigste Arbeit liefert die **chemische Waschanstalt u. Färberei** von **W. Kopp.**  
Filialen in Thorn: **Seglerstr. 22** und **Neustädtischer Markt 22.**  
Spezialität:  
**Putzfedern reinigen, färben u. kräuseln.**  
**Erste Thorer Färberei und chem. Waschanstalt,**  
Gerberstr. 13/15 pt.  
neben der höheren Töchterschule, empfiehlt sich dem geehrten Publikum.

**Billige Kachelöfen**  
empfiehlt  
**L. Müller Nachf.,**  
**Paul Dietrich,**  
Töpfermeister, Seglerstraße 6.  
**Reparieren und Neusetzen** von Kachelöfen, Kochherden usw.  
**Telefon Nr. 260.**

**Pickel im Gesicht,**  
und am Körper, Blüten, Mitesser, Wimmerln, Rötten, Sommerprossen, Hautjucken, Flechten, Furunkel, Hautgeschwüre etc., wer daran leidet, gebrauche die weltberühmte **Zucker's Patent-Medizinale-Seife, D. R. P.** ärztlich empfohlen und tausendfach bewährt. Preis Mk. 1,50. Besitzt Eigenschaften wie keine zweite der Welt.  
**Wunderbare Erfolge,** zumal bei gleichzeitig Anwendung von **Zucker's** **Erème,** dem herrlichsten und einzigartigsten aller Hautcrèmes, Preis Mk. 2, —, werden täglich berichtet. Jeder, der bisher vergeblich hoffte, mache einen Versuch.

**Eine Gartenbank**  
(neu), zusammenlegbar, ist preiswert zu verkaufen. Zu erfragen **Culmerstraße 1, 2 Tr.**

**Schreibtisch und Kinderwagen**  
zu verkaufen.  
**Schulstraße 22, ptr. links.**

**Viktoria-Park**  
**Opern- und Operetten-Gastspiel!**  
Direktor: **Amand Tresper.**

**Dienstag, den 28. Mai 1907.**  
Einmalige Aufführung!  
Auf vieles Verlangen!  
**Die Fledermaus.**  
Operette in 3 Akten von Strauß.  
Im 2. Akt Balletteinlage:

**„Sektanz“**  
arrangiert und getanzt von der Ballettmeisterin und Primaballerina **Fräulein Paula Mirbach.**  
**Mittwoch, den 29. Mai**  
zum 1. Male wiederholt!

Mit glänzender neuer Ausstattung.  
Grösster Operettenschlager!  
Neu! Zug- u. Kassenstück. Neu!  
**Die lustige Witwe.**  
Operette in 3 Akten von Lehár.  
**Donnerstag, den 30. Mai**  
Einmalige Aufführung!  
**Der Bettelstudent**

Operette in 3 Akten von Müllhölzer.  
Im 2. Akt Balletteinlage: **Polnischer Nationaltanz, ausgeführt von der Ballettrifstin Fräul. Paula Mirbach.**

**Herrschaftl. Villa**  
in **Broesjen**  
an der See, 10 Minuten von Danzig entfernt, elektrische Straßenbahn Langfuhr, Neufahrwasser, passend für Hotel, Pensionat etc. **billig zu verkaufen.** Anzahlung mäßig.  
Das Haus enthält 22 Zimmer, große Veranda, Wasserleitung, Klosettspülung, reichliche Kellerräume, außerdem zugehörig Pferdestall, Wagenremise, großer Garten. Ferner gehören zum Grundstück noch **zwei Baustellen.** Reflektierende **Selbstkäufer** belieben ihre Adresse unter der Aufschrift „Villa“ bei der Geschäftsstelle der „Thorner Zeitung“ einzureichen.

**Möbl., freundl. Zimmer**  
möglichst in oder Nähe Seglerstraße sucht jg. Mann (Mitte Dreißiger), zum 1. Juni zu mieten. Offerten mit Preis unter **W. K. O.** in die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Logis mit guter Kost**  
in oder nächster Nähe der Seglerstraße vom 3. Juni ab gesucht. Angebote mit Preis unter „Logis“ abzugeben in der Geschäftsst. d. Ztg.

**Gut möbl. Zimmer**  
in anständigem Hause, in der Nähe des Stadtbahnhofes per 1. Juni gesucht. Angebote mit Preisangabe unter **J. 66** an die Geschäftsst. erb.

**Wohnung,**  
2 Zimmer, Küche und Zubehör vom 1. Juni fortzugs halber zu vermieten. **Moder, Rayonstr. 19.**  
Hierzu Beilage u. Unterhaltungsblatt.

# Thorner Zeitung



Begründet

anno 1760

## Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Beilage zu Nr. 122 — Dienstag, 28. Mai 1907.



Thorn, 27. Mai.

**Zum Sachverständigen** ist Maurermeister Hermann Grube zu Culmsee zur Aufnahme von Tagen über die bei der Westpreussischen Feuer-Sozietät zu versichernden Gebäude und zur Abschätzung von Brandschäden für den Kreis Thorn ernannt.

**Schweizerischer Konsul.** Kaufmann Felix Japha in Königsberg ist an Stelle des auf seinen Antrag ausgeschiedenen Gustav Simon zum Konsul der Schweizerischen Eidgenossenschaft für die Provinzen Ost- und Westpreußen anerkannt und zugelassen worden.

**Westpreussische Landschaft.** Der diesjährige Engere Ausschuss der Westpreuß. (Ritterschafil.) Landschaft fand unter Vorsitz des General-Landschaftsdirektors Wehle statt. Der Verwaltungsbericht ergab, daß die umlaufende Pfandbriefschuld 126 799 855 Mark beträgt. Die Fonds haben am 20. Mai betragen: Eigentümlicher Fonds zuzüglich der geleisteten Voranschüsse, des Ausstattungskapitals der Westpr. Landschaftlichen Darlehnskasse in Danzig, des Restkaufgeldes für die veräußerten früher landschaftlichen Grundstücke in Danzig und des Wertes der Gebäude und Mobilien 9 381 005 Mk. 58 Pf., Sicherheitsfonds 2 508 792 Mk. 17 Pf., beide zusammen 9,38 % der gesamten Pfandbriefschuld. Im Tilgungsfonds sind 6 695 311 Mk. 76 Pf. angeammelt oder 5,28 % der Pfandbriefschuld. An Tilgungsfondsanteilen sind im vergangenen Jahre 480 356 Mk. 01 Pf. an die Besitzer herausgezahlt bzw. auf die zu zahlenden Pfandbriefzinsen verrechnet worden. Die landschaftliche Feuer-Sozietät hatte am 31. Dezember 1906 eine Versicherungssumme von 137 205 000 Mark. Von dem bei der Landschaftlichen Darlehnskasse in Danzig im Jahre 1905 erzielten Reingewinn hat die Westpreussische Landschaft 138 999 Mark 93 Pf. erhalten. Die Etats der Westpr. Landschaft, der Landschaftlichen Darlehnskasse und der Landschaftlichen Feuer-Sozietät wurden festgesetzt und in betreff sämtlicher Rechnungen Entlastung erteilt.

**Brände durch die Eisenbahn.** Der preussische Eisenbahnminister hat die Eisenbahndirektionen und die Eisenbahnmeistereien auf die sorgfältigste Beachtung der Erlasse über die Verhütung von Brandschäden hingewiesen.

**Der Westpreussische Städtetag,** der in diesem Jahre in Dirschau stattfindet, ist vom Vorstande im Einvernehmen mit den städtischen Körperschaften in Dirschau auf den 28. und 29. Juli festgesetzt.

**Der Vaterländische Frauenverein,** der in Berlin dieser Tage seine Hauptversammlung abhielt, zählt 1264 Ortsvereine mit 363 672 Mitgliedern. Die Mitgliederbeiträge erreichten im Jahre 1906 die Summe von 776 356 Mark. Einzelne Verbände haben sehr gute Fortschritte gemacht. Der Hauptvorstand beabsichtigt, periodische Bereisungen des Vereinsgebietes gemeinschaftlich mit dem Zentralausschuss der Landesvereine vom Roten Kreuz vorzunehmen. Die Vorbereitung der Kriegstätigkeit hat sich im allgemeinen in den bisherigen bewährten Bahnen gehalten. Vorhandene Heilanstalten wurden als Genesungsheime zur Verfügung gestellt, die Kriegsdepots einzelner Vereine erheblich verstärkt. Im nächsten Jahre soll nach achtjähriger Pause wieder ein Verbandstag der deutschen Frauenhilfs- und Pflegevereine vom Roten Kreuz stattfinden. — Im Vordergrund der Friedentätigkeit der Vereine steht die Krankenpflege. Die Krankenanstalten des Vereins haben sich im vergangenen Jahre günstig entwickelt; es sind ihrer jetzt 61 (also 5 mehr als im Jahre 1905) mit 2514 Betten. Zu den Mütterhäusern vom Roten Kreuz gehören 1038 Schwestern. Zu den Krankenhäusern treten immer mehr die Einrichtungen zur Fürsorge für Schwache und Elende, zu denen die Heilstätten für Erwachsene und Kinder und die neuerdings mehrfach eingerichteten Walderholungsstätten zu rechnen sind. In dankenswerter Weise haben sich auch sonst viele Vereine



General v. Gündell

Prof. Phil. Zorn

Frhr. Marschall v. Bieberstein

Die deutschen Vertreter auf der Haager Friedenskonferenz

Die vollständige Liste der deutschen Vertreter auf der Haager Friedenskonferenz liegt nunmehr vor. Sie lautet, wie folgt: Der Kaiserliche Botschafter in Konstantinopel, Staatsminister Freiherr Marschall v. Bieberstein, erster bevollmächtigter Delegierter; der Geheimlegationsrat und Justizrat im Auswärtigen Amt Dr. Kriege, zweiter bevollmächtigter Delegierter; der Marineattaché an der Kaiserlichen Botschaft in Paris, Konteradmiral Siegel, Marine-Delegierter; der Oberquartiermeister im

unterstützt durch die Landesversicherungsanstalten — dem Kampfe gegen die Tuberkulose gewidmet. Das Vereinsvermögen belief sich Ende vorigen Jahres auf 415 792 Mark. Die Sammlungen für Südwestafrika ergaben bis Ende 1906 im ganzen 51 330 Mark.

**Vom deutschen Sängerbundesfest in Breslau.** (Vom 27. bis 31. Juli d. J.) — Das glänzendste, was sich dem Auge darbieten wird, soll der Festzug sein, der sich am Sonntag, den 28. Juli, nachmittags nach dem Festplatz hinausbegibt. Gegen 16 000 Sänger werden ihn bilden, begleitet von vielen kostümierten Musikkapellen zu Fuß und zu Pferde. Die einzelnen Sängerbünde werden prunkvolle Festwagen mit sich führen. Der Zug durchquert die ganze Stadt vom äußersten Norden bis nach ihrem Süden, wo sich der Festplatz befindet, in einer Länge von 7 Kilometern. In den Straßen der Obervorstadt sammeln sich die Sänger und ordnen sich um 2 Uhr zu den einzelnen Gruppen des Festzuges, die nach und nach bis zur Obertorwache von allen Seiten vorrücken und von dort im geschlossenen Zuge über die Universitätsbrücke marschieren. Der Magistrat, Ehren Gäste und die Ehrenjungfrauen schließen sich am Rathaus dem Zuge an, nachdem Oberbürgermeister Dr. Bender eine Ansprache gehalten hat. Auf dem Wege, den der Festzug nimmt, werden mehrere Tribünen für Zuschauer errichtet. Der Wagen mit dem Bundesbanner wird von zwölf Pferden gezogen. Außer dem Bannerträger und seinen achtzehn Begleitern befindet sich die Wraislavia auf dem Wagen, die die Sängerscharen nach der Feststätte führt. Sechs Berittene begleiten das Bundesbanner; sie repräsentieren die Städte, in denen das Sängerbundesfest bisher gefeiert worden ist, und tragen die Wappen dieser Städte. Der zweite Wagen soll das Kriegslied darstellen, auf ihm sitzt ein Barde mit zwölf germanischen Kriegerern. Der dritte Wagen versinnbildlicht das Kirchenlied; den Mittelpunkt der Gruppe bildet die heilige Cäcilie. Zwölf Ordensritter zu Fuß umgeben den Wagen. Der vierte Wagen stellt den Minnegesang dar. Auf ihm sitzt Herzog Heinrich IV. von Breslau mit Frau Winne und den bedeutendsten Minnesängern seiner Zeit. Die weiteren Wagen sollen das Trübsinnlied, das Wanderlied und das patriotische Lied zur Darstellung bringen. Aus Ost- und Westpreußen nehmen 500 bis 600 Sänger an dem Feste teil.

**Mitnahme von Handgepäck in Personenwagen.** Da mit Einführung der Personen-Tarifreform das Freigewicht bei Gepäck fortgefallen ist, ist zu befürchten, daß Reisende in Zukunft häufig zur Ersparung von Gepäckfracht versuchen werden, Handgepäck in die Personenwagen mitzunehmen, das nach seiner Größe und seinem Umfang nicht zugelassen werden darf. Die Zugpersonale werden an-

gewiesen, solchen Uebergreifen, namentlich, wenn hierdurch Belästigungen der Mitreisenden verursacht werden, mit Bestimmtheit entgegenzutreten und das nicht zuzulassende Gepäck dem Packmeister zur Nachabfertigung zu überweisen. Auch die Bahnsteigschaffner haben in verstärktem Maße darauf zu achten, daß die Reisenden 1. bis 3. Klasse nicht Handgepäck von übermäßiger Größe an die Züge schaffen. Die Gepäckträger haben Aufträge zur Beförderung von Handgepäck von unzulässiger Größe an die Züge abzulehnen.

**Landwirte, die Ernteurauber haben möchten,** werden gut tun, ihre dahingehenden Besuche sehr frühzeitig, am besten schon jetzt einzureichen, da bei zu spät einlaufenden Meldungen die Besuche oft nicht berücksichtigt werden können, weil keine Leute mehr verfügbar sind.

**Die Berufung zum Amte eines Schöffen dürfen ablehnen:** 1. Mitglieder einer deutschen gesetzgebenden Versammlung. 2. Personen, welche im letzten Geschäftsjahre die Verpflichtung eines Geschworenen, oder an wenigstens fünf Sitzungen die Verpflichtung eines Schöffen erfüllt haben. 3. Ärzte. 4. Apotheker, welche keine Gehilfen haben. 5. Personen, welche das 65. Lebensjahr zur Zeit der Aufstellung der Urliste vollendet haben, oder daselbe bis zum Ablaufe des Geschäftsjahres vollenden würden. 6. Personen, welche glaubhaft machen, daß sie den mit der Ausübung des Amtes verbundenen Aufwand zu tragen nicht vermögen.

**Erledigte Schulstellen.** Erste Stelle zu Summin, Kreis Löbau, kathol. (Meldung bei Kreis-Schulinspektor Schulrat Lange zu Neumark.) Rektorstelle an der Volksschule in Krojanke, evangel. (Kreis-Schulinspektor Komorowski zu Flatow.) Stelle zu Falkenwalde, Kreis Schönow, evangel. (Kreis-Schulinspektor, Schulrat Leitau zu Schönow.) Lehrerstelle in Zempelburg, evangel. (Kreis-Schulinspektor Dr. Steinhart in Zempelburg.)

### Standesamt Thorn.

In der Zeit vom 19. bis 25. Mai 1907 sind gemeldet:

a) als geboren: 1. Tochter dem Arbeiter Joseph Meßling. 2. Sohn dem Kaufmann Ludwig Wolff. 3. Tochter dem Tapezierer und Dekorateur Berthold Hackenberg. 4. Tochter dem Schiffsgehilfen Leopold Prusakewitz. 5. Sohn dem Schuhmachermeister Friedrich Jerzembek. 6. Sohn den Bäckergehilfen Anton Fah. 7. Sohn dem Arbeiter Peter Bronkowsky. 8. Sohn dem Zimmergehilfen Johann Kappel. 9. Tochter dem Arbeiter Franz Olegewski. 10. Tochter dem Maurergehilfen Joseph Lewandowski. 11. Tochter dem Schaffner und Hausbesitzer Johann Uske. 12. Unehelicher Sohn. 13. Tochter dem Tischler Julius Karl Klotz. 14. Sohn dem Arbeiter Reinhold Kordowski. 15. Sohn dem Steinsetzergesellen Franz Winiarski. 16. Tochter dem Arbeiter Franz Zellmer. 17. Tochter dem Magazinwächter Gustav Stiehm. 18. Tochter dem Arbeiter Peter Borkowski.

b) als gestorben: 1. Schneidermeister - Witwe Sufana Rokitowski geb. Krolitz 66<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahre. 2. Schlosser-Witwe Marie Hahn geb. Marks 32 Jahre. 3. Witwe Anna Benke 75 Jahre. 4. Präparanden-Gehülfe Johann Urinowski 17 Jahre. 5. Arbeiterfrau

Catarina Dittbrenner geb. Pawlowski 62<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahre. 6. Valentina Grabowska geb. v. Suminska 79<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Jahre. 7. Olga Wandel 5 Wochen.

c) zum ehelichen Aufgebote: 1. Malergehilfe Stanislaus Kalinowski und Marie Szymanski, beide hier. 2. Magistrats-Assistent Max Hapke, Dt. Eylau und Wilhelmine Schippling, hier. 3. Königl. Gymnasial-Oberlehrer Dr. Kurt Barth, Strassburg und Pauline Karter, hier. 4. Schiffsgeiger August Murawski und Franziska Orzankowski, beide hier. 6. Schauspieler Hans Sühnguth und Schauspielerin Marie Reindel, beide hier. 7. Schriftsetzer Emil Grätzer und Maria Liebig, beide Bromberg. 8. Kaufmann Johannes Sabab, hier und Marie Kapuscinski, Czin. 9. Hilfsweichensteller Oskar Gephardt, Sternberg und Emilie Hübner, Ostzewo.

d) als ehelich verbunden: 1. Sergeant im Fußart-Regt. Nr. 11 Otto Znaniewicz mit Wilhelmine Heß, beide hier. 2. Gutsbesitzer Karl Zywiz, Carlshöhe (Pilgramsdorf) bei Reidenburg mit Witwe Ida Pieplow, hier. 3. Maschinenführer Franz Bogolinski, Stewken mit Marie von Lyskowski, hier.

### Standesamt Thorn-Moder.

In der Zeit vom 19. bis 25. Mai 1907 sind gemeldet:

a) als geboren: 1. Tochter dem Bäckergehilfen Johann Czarnacki. 2. Uneheliche Tochter. 3. Sohn dem Hobelst und Sergeanten Emil Wilhelm Rasche. 4. Tochter dem Maurer Stanislaus Guzicki. 5. Sohn dem Former Karl Wolff. 6. Tochter dem Arbeiter Franz Fischer. 7. Sohn dem Besitzer Franz Kasprzewski. 8. Tochter dem Arbeiter Paul Wierzelewski. 9. Sohn dem Arbeiter Joseph Kowalski. 10. Sohn dem Arbeiter Johann Winiarski. 11. Sohn dem Maler Alexander Kwiatkowski.

b) als gestorben: 1. Arbeiter Johann Nitz 57<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahre. 2. Leo Maslinski 11 Monate. 3. Gertrud Lenz 4 Jahre. 4. Albert Kern 10 Monate.

c) zum ehelichen Aufgebote: Arbeiter Franz Stefanski und Helene Nikolajozak.

d) als ehelich verbunden: 1. Bestzer Gustav Heinrich Lanowski mit Klara Marie Hoffens. 2. Tischler Theodor Koz mit Franziska Jander. 3. Arbeiter Wladislaus Gabriel mit Anna Jagrabski. 4. Arbeiter Johann Mathuszewski mit Schneiderin Pauline Klosezynski.



### Umtliche Notierungen der Danziger Börse vom 25. Mai (Ohne Gewähr.)

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelkörnern werden außer dem notierten Preise 2 Mark per Tonne sogenannte Faktorei-Provision unanemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inländisch großkörnig 726 Gr. 193 Mk. bez.

Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. transito große 615-629 Gr. 147-151 Mk. bez. transito ohne Gewicht 137<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Mk. bez.

Wicken per Tonne von 1000 Kilogr. transito 105-115 Mk. bez.

Mais per Tonne 1000 Kilogramm. transito 108-109 Mk. bez.

Alele per 100 Kilogr. Weizen 12,20-13,00 Mk. bez. Roggen 13,00-13,70 Mk. bez.

Das Sanatorium Westerplatte bei Danzig hat seine Saison eröffnet. Die Anstalt dient der physikalisch-diätetischen Behandlung innerlich Kranker, in erster Linie Nerven- und Herzkranker. Besonders eignet sich das Seeklima für Kranke, die an Appetitlosigkeit und an Störungen des Schlafes leiden. Die Anstalt wird, wie wir hören, aus Thorn und seiner Umgegend viel besucht.

### Der Mai ist da, es blüht die Welt,

aber das ist erfahrungsgemäß auch die Zeit, in der man am leichtesten sich erkältet, weil man auf eine zweckdienliche Kleidung nicht die nötige Sorgfalt verwendet. Wer nun den Wonnemond sich nicht durch Katarrhe verderben lassen will, der möge daran denken, daß man in Jays althergebrachten Sodener Mineral-Pastillen ein ebenso ausgezeichnetes Vorbeugungs- als Bekämpfungsmittel besitzt, das nie versagt, das bequem anzuwenden ist und den ganzen Organismus günstig beeinflusst. Jays echte Sodener Pastillen 85 Pf. per Schachtel und sind überall zu haben



Uns. org. echte Porterbier ist n. m. uns. gesetzl. geschützten Etiquett zu haben

Sicher und schmerzlos wirkt das echte Kadlauerische Hühneraugenmittel. Fl. 60 Pfg. Nur echt aus der Krone: Apotheke, Berlin, Friedrichstraße 106 Depot in den meisten Apotheken und Drogerien.





# „... ich will vergelten!“

Geschichte eines Lebens von Hedwig Kirch

(8 Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Dem Förster, der seinen Platz Johanna gegenüber hatte, war es ebenfalls nicht zu verdenken, daß seine Augen von dem anziehenden Bilde festgebannt waren und seine sonst auch nicht ungelente Zunge ganz verstummte über diesem Schönen.

„Wir haben von Ihnen gesprochen, ehe Sie kamen,“ fing die Inspektorin in ihrer gutmütigen Weise wieder an, „und daß doch gar zu viel von Ihnen verlangt würde. Immer hin und her zwischen Molkerei und Schloß und von früh bis spät, das ist nicht auszuhalten auf die Dauer. Sie sind schon ordentlich schmal geworden und werden sich zu schanden arbeiten.“

„Und keinen Dank davon haben,“ ergänzte der Inspektor, sein Gesicht in die alten verdrießlichen Falten legend. „Die Molkerei erfordert eine Kraft für sich, und wenn Sie so viel andere Arbeit bekommen —“

„Mein Gott, Herr Inspektor,“ fiel Johanna erschrocken ein, „habe ich denn schon meine Pflicht versäumt in der Molkerei?“

„Das nicht, geschieht im Gegenteil alles besser als vorher. Meine Alte konnte es nicht mehr leisten und das Mädchen, das lieberliche, das wir zur Aushilfe nahmen, verursachte beständigen Aerger. Ich wollte Sie nur gewarnt haben, Fräulein. Denn ich keine unsere Gnädige. Die Wirtschaft ist ihr Nebensache, wenn nur für sie so viel Bequemlichkeit als möglich dabei herauskommt. Sie wird Ihnen, falls Sie es sich gefallen lassen, immer mehr aufbürden, und Sie werden endlich doch in einen peinlichen Zwiespalt mit Ihren Pflichten geraten.“

Nachdenklich und mit gesenkten Augen hat Johanna ihm zugehört. Aber der Ausdruck festen Willens lag mehr denn je in ihren Zügen, als sie die langen Wimpern hob und mit sanfter Bestimmtheit erwiderte: „Ich danke Ihnen, Herr Inspektor. Soweit meine Kräfte reichen und ich mein eigentliches Amt nicht versäume, will ich meiner Herrschaft zu Diensten sein. Doch werde ich Ihre Warnung befolgen, wenn es Zeit ist.“

Nach dem Abendbrot und so lange, bis der Inspektor sein Pfeifen ausgeraucht hatte, saß man dann noch beisammen, bei schönem Sommerwetter auf der Bank unten am Haus. Es war schon lange Johannas Amt geworden, des alten Herrn Pfeifen in Ordnung zu halten und zu stopfen, und der junge errödete vor Freude, als sie auch ihm mit unbefangenen Lächeln eine darbot. Noch röter wurde er, da er, zu hastig nach der Gabe greifend, die kleine, kühle Hand der Geberin mit berührte.

Hübsch saß sichs auf der großen Gartenbank unten zu vieren. Johanna hatte dem jungen Mann, der ungeschicklich stehen geblieben war, ganz selbstverständlich neben sich Platz gemacht, wie sie alles selbstverständlich tat. Und dann war er, der bisher so Schweigsame, auch endlich an die Reihe gekommen mit dem Erzählen, und er konnte nicht müde werden, von seiner frischen, fröhlichen Tätigkeit, von seinem Wald zu schwärmen und sein freundliches Forsthaus zu schildern. Dabei schien es ihm selbst, als ob er bei aller

Liebe zu seinem Beruf sich noch nie so begeistert gefühlt habe, als heut. Aber ein so teilnehmendes Auditorium konnte auch den Nüchternsten zum Aufschwung bringen, und besonders seine Nachbarin zur Linken schien im rechten Zuhören Meisterin zu sein. Sie tat dies auch wohl lieber, als selbst zu reden, denn nachdem der junge Mann mit seiner Schilderung fertig war und zu seinem Leidwesen gar nichts mehr zu rühmen wußte, kam seine Mutter an die Reihe. Die hier fremde Meierin hätte gern einiges Näheres über ihre Herrschaft erfahren, zum Beispiel über den verschollenen Sohn, dessen Namen sie schon mehrfach vernommen, und welche Verwandnis es mit seinem Verschwinden gehabt.

Da wußte die Inspektorin aber auch nicht recht Bescheid. Der junge Herr war, seit sein Oheim fortgezogen, nie mehr in Gatschin gewesen. Er war von seinen Verwandten wie ein eigenes Kind gehalten worden und mochte es ihm wehe tun, sie nicht mehr zu finden. Mit der Stiefmutter hatte er sich auch schlecht vertragen und nicht Kaufmann werden wollen. Vermutlich steckte ihm der Landwirt von seinem Onkel her im Kopf oder er wollte zur See. Schließlich war es zum Krach gekommen und er davongelaufen.

Einmal hatte er an den Vater geschrieben, daß er sich als Schiffsjunge auf einem Dzeandampfer verdingt habe und dann nichts mehr von sich hören lassen.

„Der alte Herr aber betrauert ihn heute noch und kann ihn nicht verschmerzen, obgleich seine Frau behauptet, daß der Stephan ein herzloser und leichtsinniger Mensch gewesen, der entweder längst untergegangen sei, oder im besten Falle seinen Vater vergessen habe. — Viel Unglück hat die Familie Günther ja gehabt“, fügte die Inspektorin mit einem Seufzer hinzu, „auch mit der hübschen Tochter, der Rose.“

„Was war es mit der? Bitte, erzählen Sie, liebe Frau Inspektor.“ — „Ja, das ist eine traurige Geschichte. Sie ist tot, seit fünf Jahren jetzt. Und sie war eigentlich „Rosalie“ getauft, Rose wurde sie genannt. Der Name paßte aber auch für sie, so lieblich wie sie war, so schön, ach und ein wahrer Engel an Herzensgüte, Johanna. Ein wenig vergnügungssüchtig soll sie früher auch gewesen sein, von der Mutter her, wissen Sie, und weil doch die Jugend ihr Recht will. Aber seit die Familie ganz hierher gezogen war und das Fräulein immer zu unserem Pastor Behrend in die Kirche ging, wurde sie eine andere. Sie wissen ja schon, wie schön er predigt, obgleich er früher etwas gar zu eifrig war. Er mochte dem armen Dinge manchmal angst und bange gemacht haben, denn ich sah sie dann ganz erschüttert aus der Kirche kommen. Auch sonst war er ihr gegenüber immer streng und abweisend, obwohl sie ihm gern gefallen hätte.“

„Ist es denn ein Unrecht, reich zu sein und jung und lebensfroh?“ hörte ich sie einmal leise ihn fragen, als sie zufällig bei uns zusammen waren. Denn sie trafen sich öfter hier oder bei seiner Mutter, die sie auch fleißig besuchte. Auf das Schloß kam er nur, wenn er eingeladen war. Sie sah ihn so stehend an bei ihrer Frage und so liebevoll dabei, daß ich meinte, ihm müsse das Herz im Leibe schmelzen über

diesen Anblick. Und wissen Sie, was er antwortete? „So dich dein Auge ärgert, reiße es aus und wirf es von dir“, und so weiter, Sie kennen den Spruch.

Später ist es mir klar geworden, daß er mit dieser harten Antwort mehr sich selbst als sie gemeint, denn als er sich gleich darauf verabschiedete, entdeckte ich im Fortgehen noch einen Ausdruck in seinem Gesicht, so schmerzentsetzt, wie ich ihn nie in diesen strengen Zügen gesucht hätte.

Die Rose aber war unter seinen Worten zusammengetrückt wie unter einem Schlage, und als sie sich wieder aufrichtete, lag ein fremder kalter Troß in ihren Zügen, schweigend, mit bleichem Gesicht ging sie davon. Dem Pastor wich sie seitdem aus, wo sie konnte, dafür ging sie aber zur Genugthuung ihrer Mama wieder mehr in Gesellschaft, lachte und war guter Dinge. Doch ich, die das holde arme Wesen so genau kannte, sah wohl, daß es ihr nicht von Herzen kam und sie immer bleicher dabei wurde. Aber auch zu mir kam sie jetzt selten, wahrscheinlich aus Furcht, dem Pastor zu begegnen. — Nun ist in unserm Dorf ein großer Teich, den Sie gewiß noch nicht gesehen haben, Johanna, doch werden werden wir nächstens einmal zusammen hingehen. Der Teich ist im Winter der Haupttummelplatz für die Dorfjugend zum Schlittschuhlaufen, und immer hatte ich mich schon geärgert, daß das leichtsinnige Volk sich heraufwagte, wenn er kaum zugefroren war. Ein Wunder, daß nicht viel öfter noch Unglück damit geschieht. Eines Tages also will ich ein armes Weib besuchen, das daherum schon lange krank liegt, und als ich gerade zu ihrer Behausung einbiegen will, kommt Fräulein Rose aus ihr heraus. Ich wußte, daß sie bisher eine unüberwindliche Abneigung gegen das Betreten von Armenhütten gehabt hatte und konnte mein Erstaunen nicht verbergen. Sie hatte auch sogleich in meinen Mienen gelesen, und mit einem traurigen, bitteren Lächeln sah sie mich an.

„Nicht wahr,“ sagte sie, einem reichen Mädchen darf man nichts Gutes zutrauen, es ist ja auch bloßer Zufall, daß ich —“ Der laute Aufschrei einer Kinderstimme unterbrach sie, und als wir uns erschrocken umwendeten, sahen wir eben einen kleinen Jungen, der sich auf den Teich gewagt, unter der dünnen Eisdecke verschwinden. Ich stehe noch erstarrt, als Rose wie der Wind die Strecke zum Teich zurück und hineinpringt. Tief war das Wasser gottlob nicht, aber bis an die Brust ging es ihr doch, als sie die Unglücksstelle erreicht und den Kleinen unter dem Eis hervorgeholt hatte. Es hatten sich auch gleich Leute eingefunden, die von weitem das Unglück mit angesehen, und halfen ihr und dem Kind heraus. Da stand sie nun, zitternd und bebend, und in dem Augenblick, niemand wußte, woher, war der Pastor auch da. Rose sah ihn an mit einem Blick — dann sank sie plötzlich bewußtlos zu Boden. Ohne Zaudern und ohne ein Wort hob er sie auf und trug sie auf seinen starken Armen den nächsten Weg nach der Villa, wo sie sich auf das Krankenlager legte, um nicht mehr aufzustehen. Sie hatte sich in dem kalten Wasser eine Erkältung zugezogen, der ihr zarter Körper nicht gewachsen war.

Das waren traurige Zeiten, die nun folgten, Johanna, und die ich nicht weiter ausmalen will. Manche Nachtwache habe ich an Lager meiner holden, dem Tod geweihten Blume gehalten, denn die Frau Rat war zu aufgereggt, als daß die Kranke sie lange hätte um sich dulden können, und der arme Herr? — Daß Gott erbarm!

So oft Pastor Behrend es seine Amtsgeschäfte erlaubten, saß er an ihrem Lager, und wiewohl ich mich dann meist ins Nebenzimmer verzog, ist mir in diesen Stunden doch erst ein Licht aufgegangen über ihr eigentliches Verhältnis zu einander und den Grund ihres gegenseitigen Grämens. Aber ich glaube wohl, daß sie jetzt die Stärkere war, denn sie war still und selig voll irdischen und himmlischen Friedens. Und so ist sie eines Nachts entschlafen. — Eine schöne Grabpredigt hat ihr der Herr Pastor noch gehalten: Wie die Maria einst ihr Glas mit Nardenvasser zerbrochen und über des Heilands Füße gegossen. So habe hier eine andere Maria ein größeres Opfer gebracht, indem sie ihren Leib selbst in aufopfernder Nächstenliebe getödet und dem Herrn zu Füßen gelegt habe. Da ist kein Auge trocken geblieben, und bei den letzten Worten seiner Predigt hat der Pastor selbst vor Schmerz und Rührung kaum noch sprechen können. Die Rose aber wird wie eine Heilige in unserm Dorf verehrt.“

Die Inspektorin hatte so sachte fortgesprochen, in die Erinnerung ihrer traurigen Geschichte verloren, wie zu sich selbst. Aber es blieb auch still bei den anderen, nachdem sie

geendet, als ob der durch sie heraufbeschworene edle Geist noch fühlbar sie umschwebte.

Doch das Pfeilschen war ausgeraucht und der Inspektor stand auf. „Neun Uhr vorbei und höchste Zeit, zu Bett zu gehen, wenn man morgen um vier wieder pünktlich auf den Beinen sein soll. Gute Nacht, all zusammen.“

Die Inspektorin begleitete ihren Sohn bis vor seine Zimmertür, und ehe sie sich trennten, gab es noch eine kleine geheime Zwiegespräche zwischen ihnen. „Nun, wie gefällt sie dir?“ flüsterte die Mutter und zog ihren großen Sohn am Rockknopf ein wenig zu sich herab, damit er sie besser verstand. „Habe ich dir zu viel gesagt?“

Einen Augenblick blieb die Antwort aus, dann beugte sich der Sohn noch tiefer zur Mutter nieder. „Zuviel?“ murmelte er und das Entzücken klang aus seiner Stimme. „Zu wenig, viel zu wenig hast du gesagt, du einzig liebste Mutterle.“

Er war immer ein zärtlicher Sohn gewesen, der junge Förster, aber ob die stürmischen Diebstofungen, mit denen er seine Worte begleitete diesmal ungeteilt dem „Mutterle“ galten, konnte diesem, das seinen Jungen so gut kannte, wohl zweifelhaft erscheinen. Mit einem gutmütigen Lächeln schob sie ihn von sich zurück und schloß sachte die Tür hinter ihm. Sie lächelte noch, befriedigt und ein wenig verschmüht, als sie sich im Dunkeln in ihr Schlafzimmer getappt und neben dem schon kräftig schnarchenden Eheherrn zur Ruhe gelegt hatte.

## 5. Kapitel.

Ein herrlicher Julisonntag! Zum letztenmal aber wieder für ein Jahr, daß der Spaziergänger in feiertäglicher Muße zwischen dem goldenen Korngewoge hinwandern kann; morgen um dieselbe Zeit wird sein Auge, das jetzt kaum über den hohen raschelnden Wald hinwegblickt, weit über die Stoppeln schweifen. Denn die Erntezeit ist da. Es waren unsere Bekannten aus dem alten Schloß, die heute diesen Feldweg nach dem Pfarrhaus gingen, wo die Frau Pastor und ihr Sohn alle vier zum Kaffee erwartete. Denn die beiden Familien hielten gute Nachbarschaft mit einander. War doch der alte seltsame Pastor, der Vater des jetzigen, schon hier im Amt gewesen, als der Inspektor Scholz angezogen, und sie hatten niemals weder in amtlicher noch in privater Beziehung je ein Vergerniß mit einander gehabt. Der „Herr Pastor selig“ war auch bei seiner Gemeinde sehr beliebt gewesen und es wurde allseitig als ein Trost und eine Genugthuung empfunden, daß sein Sohn sein Amtsnachfolger wurde. Freilich war der letztere ganz anders geartet, und man hatte zu Anfang allerlei an ihm auszufehen gehabt. Es ist auch unter Umständen keine leichte Sache, seines Vaters Sohn zu sein, wenn der erstere sich eines besonderen Ansehens erfreute.

Als man aber allmählich erkannt hatte, wie treu und aufopfernd auch der junge Geistliche sich der Gemeinde annahm, mehr selbst, als es sein geliebter Vorgänger bei zunehmendem Alter und häufiger Kränklichkeit getonnt, und als sein erst mißfällig empfundener allzu strenger Eifer einer ernsten Milde gewichen war, hatte er sich den Platz in den schwer zugänglichen Herzen seiner Gemeindeglieder endgültig erworben. Die alte Frau Pastor aber war vollends der Liebling des ganzen Dorfes. Würdevoll und doch zugleich anmutig schaute das gütige Gesicht trotz seines Alters unter dem schneeweißen Haar mit dem schwarzen Tüllhäubchen darauf hervor.

Sie stand schon wartend am Fenster und nickte den Nahenden ihr Willkommen zu. Freundlich und nett wie die Bewohnerin war das große Zimmer, in das die ersten jetzt eintraten, und der gedeckte Kaffeetisch mit den großen, buntbemalten Tassen und der umfangreichen Kuchenschüssel darauf winkte einladend den Gästen entgegen. „Mein Sohn ist noch auf einem Krankenbesuch,“ sagte die sanfte Stimme der Pastorin entschuldigend, während ihre kleinen weißen Hände sich jedem Eintretenden herzlich entgegenstreckten, „aber er wird bald kommen. Ich habe ihn selbst heut noch kaum gesehen.“

„Ja, es ist ein schöner, aber schwerer Beruf,“ nickte die Inspektorin, „und ich denke manchmal, Ihr Herr Sohn tut gar zu viel. Er sieht recht angegriffen aus.“

„Er will es nicht anders haben, und der Herr wird ihn stärken,“ war die schlichte Erwiderung, aber es klang wie stille Ergebung aus dem Ton. Dann ging die Unterhaltung in andere Bahnen über und bewegte sich so zwanglos, so



vertraulich wie immer im Pfarrhaus, denn Fremde gab es hier nicht, hier war ein jeder daheim.

Der Nachmittag war schon vorgerückt, als der Hausherr endlich kam. Eine hohe edle Gestalt, ein bedeutendes Gesicht, dessen bleiche Züge augenblicklich den Stempel geistiger und körperlicher Abspannung trugen, so trat er mit freundlichem Lächeln herein und begrüßte die Gäste. Schlicht und anspruchslos war sein Wesen und zwang doch die anderen in den Bann seiner Persönlichkeit. Da die alten Freunde hier wußten, daß er gern ein wenig still saß, wenn er eben von seinen ermüdenden Amtswegen heimgekommen war, und außerhalb seines Berufes überhaupt kein Freund vielen Redens war, so ließ man ihn zartfühlend in seinem tiefen Sessel in Ruhe und sprach untereinander weiter, wo sein Eintritt das Thema unterbrochen hatte. Aber der Inspektorin ging doch endlich der Mund von dem über, daß ihr Herz voll war.

„Sie haben uns heute wieder sehr mit Ihrer Predigt erbauet, Herr Pastor,“ fing sie ehrerbietig, doch voll herzlicher Dankbarkeit gegen diesen an. „Es war uns danach so friedevoll zu Sinn, daß wir fast bedauerten, nicht auch einen Bruder zu haben, der an uns gefündigt und den wir siebenzigmal siebenmal vergeben konnten.“

„Dann ist meine Predigt bei Ihnen sozusagen an die Unrechten gekommen,“ scherzte der Pastor mit seinem ersten Lächeln, „und ich will nur hoffen, daß die streitlustigen Parteien in meiner Gemeinde den gleichen Eindruck empfangen haben. Doch bewahren Sie sich die vergebungs-freudige Stimmung; die Belegenheit, sie auszuüben, bleibt keinem von uns erspart, so wenig, wie die Versuchung zur Sünde. Und was aus der sicheren Entfernung wie ein Sandkörnchen aussieht, wächst leichtlich zu einer Lawine an, die alle guten Vorsätze erdrückt, wenn sie das eigene Herz befällt.“

„Herr Pastor,“ sagte der junge Förster trocken, „ich meine immer, es müßte viel schwerer sein, einem Freund und Bruder seine Sünde nicht zu verzeihen, wenn er reumütig kommt und die Hand zur Veröhnung ausstreckt. Ich wenigstens brächte es nimmermehr zuwege, sie zurückzuweisen. Man muß doch selbst heilfroh sein, den lieben Menschen wieder-zuhaben und schneidet sich sozusagen ins eigene Fleisch mit seiner Unveröhnlichkeit.“

Mit offenem Wohlgefallen hatte der Pastor dieser Rede zugehört und seine tiefen dunklen Augen auf den blühenden Zügen des jungen Mannes ruhen lassen.

Auch er war noch jung, kaum 30 Jahre, aber wer hätte diese beiden Männer miteinander auf eine Linie stellen wollen? Weltenweit war Pastor Behrend dem Förster in geistiger Hinsicht überlegen.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Sauerwurm.

Militär-Humoreske von Leo von Torn.

(Nachdruck verboten.)

Marquardt von Lemmingen — ganz recht, derselbe, welcher den wundervollen Obersteiner Ausbruch baut — war trotz der Erntezeit nach Tisch nicht zur Leise hinausgegangen, sondern hatte seinen Freund und früheren Regimentskameraden, den Major a. D. Konstantin Zimny, am Kocharmel in sein Arbeitszimmer gezogen.

Hier pflanzte er ihn in den von Weinlaub dicht eingesponnenen Alkoven, schaltete gewalttätig nach dem Diener und ließ sich dann dem Major gegenüber nieder — mit einem Gesichte, als wenn er noch nicht recht wußte, wie er die Gesichte am besten anfassen könnte.

„Du — hm, du bist jetzt drei Wochen hier, lieber Freund —“ drückte er schließlich hervor. Gleich darauf trante er sich ungeduldig mit beiden Händen den kurzgeschorenen Kopf, denn der Major hatte ihn äußerst empfindlich angefahren.

„Ist dir wohl schon zu lange, was!?“

Dergleichen läßt sich ein gastfreundlicher Rheinländer nicht gerne sagen, und Marquardt Lemmingen wäre daraufhin lieber gerne groß geworden. Aber er bezwang sich. Denn einmal hätte das die notwendige Ausprache ungünstig beeinflusst, zum andern liebte er den nur äußerlich so böartigen Kerl wirklich wie einen Bruder, und drittens schob sich eben der Diener in die Tür — Jakob, der Mann mit den ewig

erschrockenen Augen und der um so zuberstichtlicher geröteten Nase.

„Bringen Sie uns eine Flasche — Nr. 13!“ beorderte Herr von Lemmingen kurz.

Der erschrockene Zug in der Umgegend von Jakobs kolossaler und obendrein auch noch etwas schief eingeschraubter Nase wick ein aufhorchenden Befremden.

„Na, wirds bald! Haben Sie nicht verstanden?“ hauchte Lemmingen aus dem Alkoven in die Richtung der Tür.

„Nein, Herr Rittmeister.“

„Sie — sollen — uns — eine — Flasche — Wein bringen,“ standierte der Schloßherr unter dräuend zusammengezo-genen Brauen. „Aus dem Vordenkeller links — Nr. 13!“

„Ich verstehe immer Nr. 13, Herr Rittmeister,“ erwiderte Jakob, indem sich seine Augenränder für einen Moment noch fester schlossen. Gleich darauf riß er sie heftig erschrocken auf. Sein Herr hatte einen schweren bronzenen Nischbecher ergriffen und sich mit dem gefährlichen Projektil jääh erhoben.

„Also Nr. 13 —“ flotterte Jakob und drängte eifrig zur Tür hinaus — mit einem Gesicht, als wäre ihm eine direkte Bestellung an den Satan aufgegeben worden.

„Hast sein im Zug deine Leute — das muß man sagen!“ höhnte der Major mit malitiossem Kopfnicken.

„Das laß nur meine Sorge sein! Und wenn der Bam-buse noch didfälliger wäre, ich könnte ihn nicht entbehren. Der Mensch hat eine Weinzunge, deren Trefflichkeit einfach unvergleichlich ist. Und das ist in meinem Betriebe was wert. Aber lassen wir das, Zimny,“ fügte Marquardt Lem-mingen freundlich und eindringlich hinzu, indem er die nervös auf die Tischplatte trommelnde Hand des Majors flüchtig berührte. „Ich muß wirklich mal mit dir reden — das geht nicht so weiter. Was du da vorhin gesagt hast, daß du mir zu lange hier bist und so — das ist natürlich Unsinn! Und nicht das allein. Es ist wieder ein Ausdruck jener miß-trauischen Verbissenheit, unter der du selbst am meisten leidest — und dann natürlich auch alle diejenigen, mit denen du in Berührung kommst — —“

„Na schön! Selbstverständlich! Wenn ihr unter meiner Gesellschaft leidet, dann kann ich ja abreißen! —“

„Halt den Schnabel!“ fuhr der Rittmeister auf. Weitere Ausdrücke der Empörung verkniff er sich, weil Jakob eben wieder eintrat. In der Linken trug er zwei lichtgrüne Römer, in zwei Fingern der Rechten — vorsichtig und weit ab vom Körper, wie ein Gefäß mit Nitroglyzerin — eine ungekapselte Hausflasche. Mit derselben Vorsicht stellte er die Flasche auf den Tisch, betrachtete seinen Herrn und dessen Gast aus erschrockensten Augen wie ein paar Selbstmörder und zog sich dann wie vor einem drohenden Unglück be-timmert zurück.

„Ich muß dich bitten, mich heute wenigstens ausreden zu lassen,“ sagt Herr von Lemmingen und schenkte den gold-gelben Wein in die Gläser. „Wenn ich dir mal den Kopf zurechtsetzen will, so geschieht das nicht unfernwegen, sondern um deiner selbst willen. Glaubst du denn, daß es mir gleich-gültig ist, dich derart verbittert zu sehen? Einem Kerl von edelster Zucht, aus dem man drei normale gute Menschen machen könnte?“

„Na prosit, Lemmingen — auf diese schöne Redensart darfst du einmal trinken,“ knurrte der Major mit grimmigem Lächeln, indem er aus dem Römer einen kräftigen Schlud hinter die Binde goß.

Der Rittmeister trant nicht, sondern beobachtete die Wirkung. Und die war fürchterlich.

Zunächst sprühte Konstantin Zimny den Schlud Wein wie ein unter starkem Druck arbeitender Rasenprenger von sich. Dann hustete, kenchte und schnob er wie ein Walroß, das sich verschluckt hat — schließlich verhärtete er regungslos mit sperrweit geöffnetem Munde, mit tränenden Augen und beide Hände gegen die Stirnbadengelenke gedrückt.

(Schluß folgt.)

### Sinnspruch.

Streng füge deinen Studiengang  
In feste Tagesordnung ein,  
Was anfangs dir erscheint als Zwang,  
Wird als Gewohnheit dich erfreun.

# EINST UND JETZT

## Schildburg in Amerika.

Im Unabhängigkeitskriege überkam den Kommandanten eines Militärpostens des Westens die geniale Idee, Kanonen statt auf Wagen oder Lafetten auf den Rücken starker Maulesel zu befestigen. Um diese Methode zu probieren, wurde eine kleine Haubitze einem geduldigen Maulesel so aufgeschminkt, daß die Mündung in der Schwanzrichtung zielte, dann mit Kugelpatronen geladen und hernach das Tier an die hohe Bank des Flußufers geführt. In der Mitte des Flusses stand eine Zielscheibe, der die Rückseite des Maulesels zugekehrt war. Der Major versah das Zündloch mit einer langsam brennenden Lunte, zielte, zündete die Lunte an und entfernte sich. Unbeweglich stand der Esel. Bald jedoch machte das Rischen den Maulesel stutzig — er bog den Kopf nach der Seite, von welcher das Geräusch herkam und fing an, sich im Kreise so schnell zu drehen und die Militärabteilung mit der Haubitze zu bedrohen, daß eine allgemeine Flucht erfolgte. Der Major erkletterte einen nahen Baum, die Leutnants glitten das Ufer hinab in den Fluß, ohne die Kosten der Uniformen zu berechnen, der Adjutant entfloß ins Fort, und die übrige Mannschaft zankte um jegliche Schutzstelle, die die Umgebung darbot. Nur kurze Zeit währte der panische Schrecken — eine große Rauchwolke — ein dumpfer Knall — und der Maulesel — o! wo war der? Die abgeschossene Kugel traf den Schornstein auf dem Haupte des Kommandanten, und das plötzliche Einstürzen und Gerümpel der Backsteine erschreckte die Dame des Hauses so, daß man sie in Konvulsionen fand. Ob das Ergebnis dieser neuen Kriegsmethode dem Kriegsdepartement berichtet ward, ist unbekannt geblieben.

## Vom Klabautermann.

Nügenscher Aberglaube erzählt von einem Schiffsklobold in zwerghafter Form, dem sogenannten „Klabautermannen“, der, jedes Schiffes Genosse, auf folgende Weise entsteht. Entdeckt man bei einem Kinde einen Leibesgeschaden, so wird ein junger Eichbaum gespalten, der Patient bei Sonnenaufgang dreimal durch die Spalte gezogen, die dann wieder verbunden wird. Mit dem verwachsenden Baume wächst dann auch der Bruch. Der Geist des auf diese wunderliche Weise Geheilten geht nach dessen Tode in den Baum über. Gedeiht die Eiche und wird sie zum Schiffesbaum später benutzt, so entsteht aus dem im Holze weilenden Geiste der in Schiffersagen eine so große Rolle spielende Klabautermann. Wenn das Schiff auf dem Stapel steht und das letzte Stück Holz befestigt ist, dann erst betritt es der Klabautermann. Kommt das Fahrzeug später in Not, so macht er großen Lärm; reißt eine Seitenplanke ein, bricht der Mastbaum, so ist er imstande, beides im Sturme noch festzuhalten, obgleich er nur ein kleines Männlein ist und ganz feine Hände hat.

## Das Reich des Wissens

### Vulkankennntnis vor 1000 Jahren.

Zu den bedeutendsten arabischen Schriftstellern wird Masudi gezählt, der im zehnten Jahrhundert unserer Zeitrechnung lebte und in seinen berühmten „Goldenen Wiesen und Edelsteinminen“ ein Werk hinterlassen hat, das sowohl für die Geschichte wie für die Geographie des Mittelalters eine schätzenswerte Urkunde bildet. In diesem Werk finden sich auch einige merkwürdige Angaben über Vulkane, die möglicherweise auf eigener Beobachtung fußen, wenn nicht des Verfassers selbst, so doch auf denen anderer Reisender. Zweifellos hat Masudi Kenntnis von den Vulkanen der Sundainseln gehabt, denn er spricht von Feuerbergen auf den entferntesten Inseln im Chinesischen Meer, worunter wahrscheinlich Java und Sumatra zu verstehen sind. Ferner ist die Rede von Vulkanen des Kaukasus, die allerdings längst erloschen sind und von denen Siziliens, unter denen nur der Aetna vorhanden sein kann. Der Vulkan Siziliens wird bei Masudi Dschebel el Barlan genannt, während auf den asiatischen Inseln, die zum „Reich des Maharadschah“ gerechnet

werden, ein Vulkan Sabeh genannt wird. Aus den seiner Heimat näher gelegenen Gebieten erwähnt Masudi den Vulkan Wadi Verhut in der süd-arabischen Landschaft Had ramaut und den Vulkan Est im Lande Fars am Persischen Meerbusen, außerdem noch heiße Quellen von Schwefel und Vitriol im Lande Sirwan, das in der Gegend der heutigen Grenze zwischen Persien und Mesopotamien lag. Uebrigens steht Masudi einer wissenschaftlichen Auffassung der Vulkane noch recht fern, denn er spricht von einer furchtbaren Stimme, die aus dem Feuerberg hervordringt und den Tod eines Königs verkündet, ferner von dem Klang von Trommeln, Flöten, Lauten usw., die sich mit den Offenbarungen der vulkanischen Kräfte verbinden; auch gilt ihm ein Vulkan als Ort der Strafe für die Bösewichter.

## Für die Jugend

### Spiele im freien.

**Der Schellenmann.** Der Platz zu diesem Spiel wird genau abgegrenzt, z. B. durch Einrißen in den Boden oder dergl. Ein Spieler, welcher etwa durch Auszählen bestimmt wird, erhält ein Glöckchen, (Schelle, Rolle) um den Hals gehängt; die übrigen stellen sich in einem großen Kreise auf und verbinden sich die Augen. Der Schellenmann stellt sich vorläufig in den Kreis, und ihm bleiben die Augen verbunden. Ist alles fertig, so beginnt der Schellenmann zu klingeln, und die andern suchen ihn nun zu fangen, während er durch allerhand Seiten- und Quersprünge auszuweichen bemüht ist. Wer ihn fängt, wird im nächsten Spiele Schellenmann. Der Schellenmann darf seine Klingel niemals festhalten, sondern muß im Gegenteil durch fortgesetztes Klingeln die Spieler unausgesetzt zum Fangen anregen.

**Der Wassermann.** Ein Kind, der Wassermann, steht in einer Vertiefung, etwa in einem Graben (ohne Wasser), die andern stehen oben am Rande; sie halten dem Wassermann die Hand hin mit den gesprochenen oder gesungenen Worten: „Wassermannchen bist allein, zieh mich doch zu dir hinein.“ Der Wassermann ergreift nun irgend eine Hand, um das betreffende Kind in den Graben zu ziehen; aber sofort springen die übrigen hinzu, den Spieltameraden zu halten. Gelingt es dennoch, das betreffende (oder ein anderes) Kind in den Graben zu ziehen, so wird dieses der Gehilfe des Wassermanns. Das Spiel dauert so lange, bis schließlich die ganze Gesellschaft im Graben ist.

### Vexierbild. (Nachdruck verboten.)



Wo ist die Katze?

(Auflösung folgt in nächster Nummer.)